



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

57 tomas

2014 m. rugsėjo 1 d.

Turinys

IV Pranešimai

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas

2014/C 292/01	Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo <i>Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje</i> skelbiami leidiniai	1
---------------	--	---

V Nuomonės

TEISINĖS PROCEDŪROS

Teisingumo Teismas

2014/C 292/02	Byla C-658/11: 2014 m. birželio 24 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje <i>Europos Parlamentas/Europos Sąjungos Taryba</i> (Ieškinys dėl panaikinimo — Sprendimas 2011/640/BUSP — Teisinis pagrindas — Bendra užsienio ir saugumo politika (BUSP) — ESS 37 straipsnis — Tarptautinis susitarimas, išimtinai susijęs su BUSP — SESV 218 straipsnio 6 dalies antra pastraipa — Pareiga nedelsiant ir išsamiai informuoti Parlamentą — SESV 218 straipsnio 10 dalis — Padarinių palikimas galioti)	2
2014/C 292/03	Byla C-350/12 P: 2014 m. liepos 3 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje <i>Europos Sąjungos Taryba/Sophie in 't Veld</i> (Apeliacinis skundas — Galimybė susipažinti su institucijų dokumentais — Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 — 4 straipsnio 1 dalies a punkto trečia įtrauka, 2 dalies antra įtrauka ir 6 dalis — Tarybos teisės tarnybos išvada dėl tarptautiniam susitarimui sudaryti skirtų derybų pradėjimo — Teisės susipažinti išimtis — Su tarptautiniais santykiais susijusio viešojo intereso apsauga — Teisinių nuomonių apsauga — Sprendimas dėl dalinio atsisakymo leisti susipažinti)	3

2014/C 292/04	Byla C-573/12: 2014 m. liepos 1 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (<i>Förvaltningsrätten i Linköping</i> (Švedija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Ålands Vindkraft AB/Energimyndigheten</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Nacionalinė paramos schema, numatanti žaliųjų sertifikatų, kuriais galima prekiauti, išdavimą įrenginiams, kuriais gaminama elektros energija iš atsinaujinančių energijos išteklių — Elektros energijos tiekėjų ir tam tikrų vartotojų pareiga kiekvienais metais grąžinti kompetentingai valdžios institucijai tam tikrą žaliųjų sertifikatų kvotą — Atsisakymas išduoti žaliuosius sertifikatus gamybos įrenginiams, esantiems ne atitinkamoje valstybėje narėje — Direktyva 2009/28/EB — 2 straipsnio antrosios pastraipos k punktas ir 3 straipsnio 3 dalis — Laisvas prekių judėjimas — SESV 34 straipsnis)	4
2014/C 292/05	Byla C-37/13 P: 2014 m. birželio 25 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje <i>Nexans SA, Nexans/Europos Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Konkurencija — Reglamentas (EB) Nr. 1/2003 — Administracinė procedūra — Patikrinimas — Sprendimas atlikti patikrinimą — Pareiga motyvuoti — Pakankamai rimtas pagrindas — Geografinė rinka).	5
2014/C 292/06	Byla C-76/13: 2014 m. birželio 25 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje <i>Europos Komisija/Portugalijos Respublika</i> (Valstybės išipareigojimų neįvykdymas — Direktyva 2002/22/EB — Elektroniniai ryšiai — Tinklai ir paslaugos — Įmonių, atsakingų už universaliosios paslaugos teikimą, paskyrimas — Netinkamas perkėlimas — Teisingumo Teismo sprendimas, kuriuo konstatuojamas išipareigojimų neįvykdymas — Neįvykdymas — SESV 260 straipsnio 2 dalis — Piniginės sankcijos — Periodinė bauda — Vienkartinė suma)	5
2014/C 292/07	Byla C-84/13 P: 2014 m. liepos 3 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje <i>Electrabel SA/Europos Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Įmonių koncentracija — Komisijos sprendimas — Baudos priteisimas — Reglamentas (EEB) Nr. 4064/89 7 straipsnio pažeidimas — Įmonių koncentracijos kontrolė — 14 straipsnio 3 dalis — Kriterijai, į kuriuos reikia atsižvelgti nustatant baudos dydį — Atsižvelgimas į pažeidimo trukmę — Įstatymų negaliojimo atgal principas — Reglamentas (EB) Nr. 139/2004 taikymas — Pareiga motyvuoti)	6
2014/C 292/08	Sujungtos bylos C-129/13 ir C-130/13: 2014 m. liepos 3 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje <i>Hoge Raad der Nederlanden</i> (Nyderlandai) prašymas priimti prejudicinį sprendimą <i>Kamino International Logistics BV (C-129/13), Datema Hellmann Worldwide Logistics BV (C-130/13)/Staatssecretaris van Financiën</i> (Skolos muitinei išieškojimas — Teisės į gynybą užtikrinimo principas — Teisė būti išklausytam — Asmuo, kuriam skirtas sprendimas išieškoti, muitinės neišklausytas prieš priimant šį sprendimą, tačiau išklausytas vėlesniame skundo nagrinėjimo etape — Teisės į gynybą pažeidimas — Teisės į gynybą neužtikrinimo teisinių pasekmių nustatymas).	6
2014/C 292/09	Byla C-165/13: 2014 m. liepos 3 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (<i>Bundesfinanzhof</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Stanislav Gross/Hauptzollamt Braunschweig</i> (Apmokestinimas — Direktyva 92/12/EEB — 7–9 straipsniai — Bendra tvarka, susijusi su akcizais apmokestinamais produktais — Vienoje valstybėje narėje į apyvartą išleisti produktai, komerciniais tikslais laikomi kitoje valstybėje narėje — Akcizas, kurį turi mokėti šiuos produktus laikantis asmuo, kuris juos įsigijo paskirties valstybėje narėje — Įsigijimas po įvežimo).	7
2014/C 292/10	Byla C-189/13: 2014 m. liepos 3 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (<i>Tribunal de grande instance de Bayonne</i> (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Préfet des Pyrénées-Atlantiques/Raquel Gianni Da Silva</i> (Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė — Direktyva 2008/115/EB — Bendros neteisėtai šalyje esančių trečiųjų šalių piliečių grąžinimo taisyklės ir procedūros — Nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos numatyta laisvės atėmimo bausmė už neteisėtą atvykimą, pripažįstamą sunkiu nusikaltimu — Ginčui išspręsti nebereikalingas Teisingumo Teismo atsakymas — Poreikio priimti sprendimą nebuvimas).	8

2014/C 292/11	Sujungtos bylos C-362/13, C-363/13 ir C-407/13: 2014 m. liepos 3 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (<i>Corte suprema di cassazione</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Maurizio Fiamingo</i> (C-362/13), <i>Leonardo Zappalà</i> (C-363/13), <i>Francesco Rotondo ir kt.</i> (C-407/13)/ <i>Rete Ferroviaria Italiana SpA</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Socialinė politika — Direktyva 1999/70/EB — Bendrasis ETUC, UNICE ir CEEP susitarimas dėl darbo pagal terminuotas sutartis — Jūrų laivybės sektorius — Keltai, kursuojantys tarp dviejų uostų, esančių toje pačioje valstybėje narėje — Paeiliui sudaromos terminuotos darbo sutartys — 3 punkto 1 dalis — „Terminuotos darbo sutarties“ sąvoka — 5 punkto 1 dalis — Piktinaudžiavimo sudarant terminuotas sutartis prevencijos priemonės — Sankcijos — Pakeitimas neterminuotais darbo santykiais — Sąlygos)	9
2014/C 292/12	Byla C-524/13: 2014 m. liepos 3 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (<i>Amtsgericht Karlsruhe</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Eycke Braun/Land Baden-Württemberg</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokestinimas — Direktyva 69/335/EEB — Netiesioginiai mokesčiai, taikomi kapitalui pritraukti — 10 straipsnio c punktas — Kapitalo bendrovės pertvarkymas į kitos rūšies kapitalo bendrovę nepadidinant kapitalo — Rinkliavos, reikalaujamos už šio pertvarkymo notarinių patvirtinimą)	10
2014/C 292/13	Byla C-210/14: 2014 m. balandžio 25 d. <i>Corte suprema di cassazione</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš Tomassi Daniela	10
2014/C 292/14	Byla C-211/14: 2014 m. balandžio 25 d. <i>Corte suprema di cassazione</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš Di Adamo Massimiliano	11
2014/C 292/15	Byla C-212/14: 2014 m. balandžio 25 d. <i>Corte suprema di cassazione</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš De Ciantis Andrea	12
2014/C 292/16	Byla C-213/14: 2014 m. balandžio 25 d. <i>Corte suprema di cassazione</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš Biolzi Romina	12
2014/C 292/17	Byla C-214/14: 2014 m. balandžio 25 d. <i>Corte suprema di cassazione</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš Proia Giuseppe	13
2014/C 292/18	Byla C-258/14: 2014 m. gegužės 26 d. <i>Curtea de Apel Alba Iulia</i> (Rumunija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Eugenia Florescu ir kt./Casa Județeană de Pensii Sibiu ir kt.</i>	13
2014/C 292/19	Byla C-260/14: 2014 m. gegužės 30 d. <i>Curtea de Apel Bacău</i> (Rumunija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Județul Neamț/Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice</i>	15
2014/C 292/20	Byla C-261/14: 2014 m. gegužės 30 d. <i>Curtea de Apel Bacău</i> (Rumunija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Județul Bacău/Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice</i>	16

2014/C 292/21	Byla C-281/14 P: 2014 m. birželio 9 d. <i>Società per l'aeroporto civile di Bergamo-Orio al Serio SpA (SACBO SpA)</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. kovo 31 d. Bendrojo Teismo (trečioji kolegija) priimtos nutarties byloje T-270/13, <i>Società per l'aeroporto civile di Bergamo-Orio al Serio SpA (SACBO SpA)/Europos Komisija, Inovacijų ir tinklų programų vykdomoji įstaiga (INEA)</i>	17
2014/C 292/22	Byla C-290/14: 2014 m. birželio 12 d. <i>Tribunale di Firenze</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš Skerdjan Celaj	18
2014/C 292/23	Byla C-302/14: 2014 m. birželio 24 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Europos Komisija/Belgijos Karalystė</i> . . .	19
2014/C 292/24	Byla C-310/14: 2014 m. birželio 30 d. <i>Helsingin hovioikeus</i> (Suomija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Nike European Operations Netherlands BV/Sportland Oy:n konkurssipesä</i> . . .	19
2014/C 292/25	Byla C-314/14: 2014 m. liepos 1 d. (Suomija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Sanoma Media Finland/Nelonen Media/Viestintävirasto</i>	21
2014/C 292/26	Byla C-329/14: 2014 m. liepos 7 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Europos Komisija/Suomijos Respublika</i> . . .	21

Bendrasis Teismas

2014/C 292/27	Byla T-463/07: 2014 m. liepos 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Italija/Komisija</i> (EŽŪOGF — Garantijų skyrius — Nefinansuojamos išlaidos — Priemokos už galvijų mėsą — Alyvuogių aliejus ir riebalai — Džiovinti pašarai — Patikrinimų veiksmingumas — Sankcijų taikymo tvarka)	23
2014/C 292/28	Byla T-540/08: 2014 m. liepos 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Esso ir kt./Komisija</i> (Konkurencija — Karteliai — Parafino vaško rinka — Parafino šlamo rinka — Sprendimas, kuriuo konstatuojamas EB 81 straipsnio pažeidimas — Kainų nustatymas ir rinkų pasidalijimas — 2006 m. baudų apskaičiavimo gairės — Pažeidimo trukmė — Vienodas požiūris — Proporcingumas — Neribota jurisdikcija).	23
2014/C 292/29	Byla T-541/08: 2014 m. liepos 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Sasol ir kt./Komisija</i> (Konkurencija — Karteliai — Parafino vaško rinka — Parafino šlamo rinka — Sprendimas, kuriuo konstatuojamas EB 81 straipsnio pažeidimas — Kainų nustatymas ir rinkų paskirstymas — Patronuojančiosios bendrovės atsakomybė už jos dukterinių įmonių ir bendros jai iš dalies priklausančios įmonės padarytus konkurencijos taisyklių pažeidimus — Patronuojančiosios bendrovės daroma lemiamą įtaka — Prezumpcija 100 % kapitalo turėjimo atveju — Įmonių perleidimas — Proporcingumas — Vienodas požiūris — 2006 m. baudų dydžio apskaičiavimo gairės — Sunkinančios aplinkybės — Organizatoriaus vaidmuo — Baudos dydžio ribojimas — Neribota jurisdikcija)	24
2014/C 292/30	Byla T-543/08: 2014 m. liepos 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>RWE ir RWE Dea/Komisija</i> (Konkurencija — Karteliai — Parafino vaško rinka — Parafino šlamo rinka — Sprendimas, kuriuo konstatuojamas EB 81 straipsnio pažeidimas — Kainų nustatymas ir rinkų pasidalijimas — Patronuojančiosios bendrovės atsakomybė už jos dukterinės bendrovės ir bendros įmonės, kurios dalis jai priklauso, padarytus konkurencijos taisyklių pažeidimus — Patronuojančiosios bendrovės lemiamą įtaka — Prezumpcija kapitalo visiško priklausymo atveju — Perėmimas — Proporcingumas — Vienodas požiūris — 2006 m. baudų apskaičiavimo gairės — Neribota jurisdikcija)	25

2014/C 292/31	Byla T-457/09: 2014 m. liepos 17 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband/Komisija</i> (Valstybės pagalba — WestLB restruktūrizavimas — Pagalba, skirta valstybės narės ekonomikos dideliems sutrikimams atitaistyti — EB 87 straipsnio 3 dalies b punktas — Sprendimas, kuriuo pagalba pripažįstama suderinama su bendrąja rinka pagal tam tikras sąlygas — Ieškinys dėl panaikinimo — Konkreti sąsaja — Suinteresuotumas pareikšti ieškinį — Priimtinumas — Kolegialumas — Pareiga motyvuoti — Gairės dėl valstybės pagalbos sunkumus patiriančioms įmonėms sanuoti ir restruktūrizuoti — Proporciumas — Nediskriminavimo principas — EB 295 straipsnis — Reglamento (EB) Nr. 659/1999 7 straipsnio 4 dalis)	26
2014/C 292/32	Byla T-533/10: 2014 m. liepos 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>DTS Distribuidora de Televisión Digital/Komisija</i> (Valstybės pagalba — Visuomeninio transliavimo paslauga — Ispanijos skirta pagalba RTVE — Finansavimo schemos pakeitimas — Iš reklamos gaunamų pajamų pakeitimas naujais televizijos ir telekomunikacijų operatorių mokamais mokesčiais — Sprendimas, kuriuo pagalba pripažįstama suderinama su vidaus rinka — Mokestinė priemonė, kuri yra pagalbos finansavimo būdas — Privalomo ryšio tarp mokesčio ir pagalbos egzistavimas — Pajamų iš mokesčio tiesioginė įtaka pagalbos dydžiui — Proporciumas)	27
2014/C 292/33	Byla T-59/11: 2014 m. liepos 16 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Isotis/Komisija</i> (Arbitražinė išlyga — Šeštoji bendroji programa finansuoti tyrimus, technologinę plėtrą ir eksperimentus įgyvendinant Europos mokslinių tyrimų ir inovacijų erdvę (2002-2006) — Sutartys Access-eGOV, EU4ALL, eABILITIES, Emerge, Enable, Ask-It — Programa eTEN dėl transeuropinių telekomunikacijos tinklų — Sutartys Navigabile ir Euridice — Bendroji inovacijų ir konkurencingumo programa — Sutartis T-Seniority — Likučio sumokėjimas — Priešpriešinį prašymas — Avanso grąžinimas — Vienkartinė kompensacija)	28
2014/C 292/34	Byla T-151/11: 2014 m. liepos 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Telefónica de España ir Telefónica Móviles España/Komisija</i> (Valstybės pagalba — Visuomeninio transliavimo paslauga — Ispanijos skirta pagalba RTVE — Finansavimo schemos pakeitimas — Iš reklamos gaunamų pajamų pakeitimas naujais televizijos ir telekomunikacijų operatorių mokamais mokesčiais — Sprendimas, kuriuo pagalba pripažįstama suderinama su vidaus rinka — Procesinės teisės — Nauja pagalba — Esamos pagalbos schemos pakeitimas — Mokestinė priemonė, kuri yra pagalbos finansavimo būdas — Privalomo ryšio tarp mokesčio ir pagalbos egzistavimas — Pajamų iš mokesčio tiesioginė įtaka pagalbos dydžiui — Proporciumas — Pareiga motyvuoti)	29
2014/C 292/35	Byla T-223/11: 2014 m. liepos 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Siemens/Komisija</i> (Arbitražinė išlyga — Sutartis dėl Jungtinio tyrimų centrui Isproje skirtų skiliųjų medžiagų nuomos — Sutarties nevykdymas — Palūkanos)	30
2014/C 292/36	Byla T-401/11 P: 2014 m. liepos 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Missir Mamachi di Lusignano/Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Viešojo tarnyba — Pareigūnai — Deliktinė institucijų atsakomybė — Mirusio pareigūno artimųjų patirta asmeninė žala — Pareigūno prieš mirtį patirta žala — Bendrojo Teismo ir Tarnautojų teismo jurisdikcija — Prašymo atlyginti žalą ir skundo dėl sprendimo atmesti šį prašymą atitiktis taisyklė)	30
2014/C 292/37	Byla T-572/11: 2014 m. liepos 16 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Hassan/Taryba</i> (Bendra užsienio ir saugumo politika — Ribojamosios priemonės Sirijai — Lėšų įšaldymas — Ieškinys dėl panaikinimo — Reikalavimų patikslinimas — Vėlavimas — Pareiga motyvuoti — Teisė į gynybą — Teisė į veiksmingą teisminę gynybą — Akivaizdi vertinimo klaida — Nuosavybės teisė — Proporciumas — Prašymas atlyginti žalą)	31
2014/C 292/38	Byla T-5/12: 2014 m. liepos 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>BSH/VRDT (Wash & Coffee)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Žodinio Bendrijos prekių ženklo „Wash & Coffee“ paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamojo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas — Faktinių aplinkybių nagrinėjimas savo iniciatyva — Reglamento Nr. 207/2009 76 straipsnio 1 dalis)	32

2014/C 292/39	Byla T-48/12: 2014 m. liepos 16 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Euroscript – Polska/Parlamentas</i> (Viešasis paslaugų pirkimas — Konkurso procedūra — Vertimo raštu į lenkų kalbą paslaugų teikimas — Sprendimas, kuriuo iš dalies pakeičiamas sprendimas įrašyti ieškovę į laimėjusių konkurso dalyvių sąrašo pirmą vietą — Pagrindinės pagrindų sutarties skyrimas kitam paslaugų teikėjui — Prašymas pakartotinai įvertinti — Terminas — Procedūros sustabdymas — Skaidrumas — Vienodas požiūris)	33
2014/C 292/40	Byla T-52/12: 2014 m. liepos 16 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Graikija/Komisija</i> (Valstybės pagalba — Graikijos žemės ūkio draudimo organizacijos (ELGA) 2008-2009 m. išmokėtos kompensacijos — Sprendimas pripažinti pagalbą nesuderinama su vidaus rinka ir nurodyti ją susigrąžinti — Valstybės pagalbos sąvoka — SESV 107 straipsnio 3 dalies b ir c punktai — Gairės dėl valstybės pagalbos žemės ūkio sektoriuje)	34
2014/C 292/41	Byla T-204/12: 2014 m. liepos 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Vila Vita Hotel und Touristik/VRDT – Viavita (VIAVITA)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Bendrijos prekių ženklo VIAVITA paraiška — Ankstesnis žodinis nacionalinis prekių ženklas VILA VITA PARC ir ankstesnis nacionalinis vaizdinis prekių ženklas VILA VITA — Ankstesnių prekių ženklų naudojimo iš tikrųjų nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 42 straipsnio 2 ir 3 dalys ir 15 straipsnio 1 dalies a punktas).	34
2014/C 292/42	Byla T-295/12: 2014 m. liepos 16 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Vokietija/Komisija</i> (Valstybės pagalba — Gyvūnų griaučių ir skerdyklų atliekų šalinimo paslaugos — Pajėgumų rezervo išsaugojimas epizotijos atveju — Sprendimas, kuriuo pagalba pripažįstama nesuderinama su vidaus rinka — Pranašumas — Bendros ekonominės svarbos paslauga — Kompensacija, susijusi su viešosios paslaugos įsipareigojimu — Poveikis prekybai tarp valstybių narių ir konkurencijos iškraipymas — Pagalbos būtinybė — Subsidiarumas — Pareiga motyvuoti)	35
2014/C 292/43	Byla T-309/12: 2014 m. liepos 16 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Zweckverband Tierkörperbeseitigung/Komisija</i> (Valstybės pagalba — Gyvūnų skerdenų ir skerdyklų atliekų naikinimo paslaugos — Pajėgumo rezervo išlaikymas epizootijos atveju — Sprendimas, kuriuo pagalba pripažįstama nesuderinama su vidaus rinka — Įmonės sąvoka — Nauda — Bendros ekonominės svarbos paslauga — Kompensacija, siejama su įsipareigojimu, susijusiu su viešąja paslauga — Įtaka valstybių narių tarpusavio prekybai ir konkurencijos iškraipymas — Esama arba nauja pagalba — Pagalbos būtinumas — Subsidiarumas — Teisėti lūkesčiai — Teisinis saugumas — Proporciumas)	36
2014/C 292/44	Byla T-376/12: 2014 m. liepos 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Graikija/Komisija</i> (EŽŪOGF — Garantijų skyrius — EŽŪGF ir EŽŪFKP — Nefinansuojamos išlaidos — Džiovinos vynuogės — Vynas — Graikijos patirtos išlaidos — Vienkartinė finansinė pataisa — Apskaičiavimo metodas — Sąskaitų patvirtinimo procedūros pobūdis — Ryšys su Sąjungos finansuotomis išlaidomis)	37
2014/C 292/45	Byla T-425/12: 2014 m. liepos 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Sport Eybl & Sports Experts/VRDT – Elite Licensing (e)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo e paraiška — Ankstesnis vaizdinis Bendrijos prekių ženklas e — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas).	37
2014/C 292/46	Byla T-576/12: 2014 m. liepos 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Łaskiewicz/VRDT – Capital Safety Group EMEA (PROTEKT)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo PROTEKT paraiška — Ankstesni žodiniai Bendrijos prekių ženklai PROTECTA — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Reglamento Nr. 207/2009 75 straipsnis)	38

2014/C 292/47	Byla T-578/12: 2014 m. liepos 16 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>National Iranian Oil Company/Taryba</i> (Bendra užsienio ir saugumo politika — Iranui taikomos ribojamosios priemonės siekiant užkirsti kelią branduolinių ginklų platinimui — Lėšų išaldymas — Ieškinys dėl panaikinimo — Valstybės teritorinis vienetas — Teisė ir suinteresuotumas pareikšti ieškinį — Priimtumas — Pareiga motyvuoti — Teisinio pagrindo nurodymas ir pasirinkimas — Tarybos kompetencija — Sąjungos aktų numatomumo principas — Paramos branduolinių ginklų platinimui sąvoka — Akivaizdi vertinimo klaida — Teisė į gynybą ir teisė į veiksmingą teisminę gynybą — Proporciumas — Nuosavybės teisė)	39
2014/C 292/48	Byla T-18/13: 2014 m. liepos 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Łaskiewicz/VRDT – Cables y Eslingas (PROTEKT)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo PROTEKT paraiška — Ankstesni žodiniai ispaniški prekių ženklai PROTEK — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Reglamento Nr. 207/2009 75 straipsnis)	39
2014/C 292/49	Byla T-36/13: 2014 m. liepos 16 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Erreà Sport/VRDT – Facchinelli (ANTONIO BACIONE)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo ANTONIO BACIONE paraiška — Ankstesnis vaizdinis Bendrijos prekių ženklas erreà ir ankstesnis vaizdinis nacionalinis prekių ženklas, vaizduojantis du persidengiančius rombus — Santykiniai atmetimo pagrindai — Galimybės supainioti nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Nesąžiningas pasinaudojimas ankstesnio prekių ženklo skiriamuoju požymiu ar geru vardu — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 5 dalis)	40
2014/C 292/50	Byla T-66/13: 2014 m. liepos 16 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Langguth Erben/VRDT (Alkoholinio gėrimo butelio forma)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Erdvinio Bendrijos prekių ženklo paraiška — Alkoholinio gėrimo butelio forma — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamojo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas ir 2 dalis, 75 straipsnis, 76 straipsnio 1 dalis ir 77 straipsnis)	41
2014/C 292/51	Byla T-182/13: 2014 m. liepos 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Moallem Insurance/Taryba</i> (Bendra užsienio ir saugumo politika — Ribojamosios priemonės Iranui siekiant užkirsti kelią branduolinių ginklų platinimui — Lėšų išaldymas — Pareiga motyvuoti — Vertinimo klaida)	42
2014/C 292/52	Byla T-196/13: 2014 m. liepos 16 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Nanu-Nana Joachim Hoepf/VRDT – Stal-Florez Botero (la nana)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojanti procedūra — Vaizdinio prekių ženklo „la nana“ paraiška — Ankstesnis žodinis nacionalinis prekių ženklas NANA — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Ankstesnio prekių ženklo nenaudojimas iš tikrųjų — Reglamento Nr. 207/2009 57 straipsnio 2 ir 3 dalys)	43
2014/C 292/53	Byla T-324/13: 2014 m. liepos 16 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Endoceutics/VRDT – Merck (FEMIVIA)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Bendrijos prekių ženklo FEMIVIA paraiška — Ankstesnis žodinis Bendrijos prekių ženklas FEMIBION — Tarptautinė ankstesnio vaizdinio prekių ženklo <i>femibion</i> registracija, skirta Europos Bendrijai — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Tarybos reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)	43
2014/C 292/54	Byla T-404/13: 2014 m. liepos 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>NIIT Insurance Technologies/VRDT (SUBSCRIBE)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Žodinio Bendrijos prekių ženklo SUBSCRIBE paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamojo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Vienodas požiūris — SESV 56 straipsnis)	44
2014/C 292/55	Byla T-38/14: 2014 m. ss 14 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Kafetzakis ir kt./Graikijos Respublika ir kt.</i>	45
2014/C 292/56	Byla T-379/14: 2014 m. birželio 3 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Universal Music/VRDT – Yello Strom (Yellow Lounge)</i>	46
2014/C 292/57	Byla T-404/14: 2014 m. birželio 6 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Junited Autoglas Deutschland/VRDT – United Vehicles (UNITED VEHICLES)</i>	46

2014/C 292/58	Byla T-412/14: 2014 m. birželio 4 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Larko/Komisija</i>	47
2014/C 292/59	Byla T-423/14: 2014 m. birželio 6 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Larko/Komisija</i>	48
2014/C 292/60	Byla T-454/14: 2014 m. birželio 17 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Warimex/VRDT (STONE)</i>	49
2014/C 292/61	Byla T-468/14: 2014 m. birželio 24 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Holistic Innovation Institute/Komisija</i> . .	50
2014/C 292/62	Byla T-470/14: 2014 m. birželio 24 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Hewlett Packard Development Company/VRDT (ELITEPAD)</i>	50
2014/C 292/63	Byla T-494/14: 2014 m. birželio 30 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Klymenko/Taryba</i>	51
2014/C 292/64	Byla T-495/14: 2014 m. birželio 26 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Theodorakis ir Theodoraki/Taryba</i>	52
2014/C 292/65	Byla T-496/14: 2014 m. birželio 26 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Berry Investments/Taryba</i>	53
2014/C 292/66	Byla T-505/14: 2014 m. liepos 1 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Seven for all mankind/VRDT – Seven (SEVEN FOR ALL MANKIND)</i>	54
2014/C 292/67	Byla T-508/14: 2014 m. liepos 6 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Gas Natural/Komisija</i>	55
2014/C 292/68	Byla T-509/14: 2014 m. liepos 7 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Decal España/Komisija</i>	56
2014/C 292/69	Byla T-515/14 P: 2014 m. liepos 9 d. Christodoulos Alexandrou pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. gegužės 14 d. Tarnautojų teismo sprendimo byloje F-34/13, <i>Alexandrou/Komisija</i>	56
2014/C 292/70	Byla T-516/14 P: 2014 m. liepos 9 d. Christodoulos Alexandrou pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. gegužės 14 d. Tarnautojų teismo sprendimo byloje F-140/12 <i>Alexandrou/Komisija</i>	57
2014/C 292/71	Byla T-450/04 RENV: 2014 m. birželio 27 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Bouygues ir Bouygues Télécom/Komisija</i>	58
2014/C 292/72	Byla T-359/11: 2014 m. liepos 3 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Makhoul/Taryba</i>	58
2014/C 292/73	Byla T-185/12: 2014 m. birželio 27 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>HUK-Coburg/Komisija</i>	58
2014/C 292/74	Byla T-302/12: 2014 m. birželio 20 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Torrefacção Camelo/VRDT – Lorenzo Pato Hermanos (Ornementation pour emballages)</i>	59
2014/C 292/75	Byla T-420/12: 2014 m. birželio 27 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>VHV/Komisija</i>	59
2014/C 292/76	Byla T-421/12: 2014 m. birželio 27 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Württembergische Gemeinde-Versicherung/Komisija</i>	59

Tarnautojų teismas

2014/C 292/77	Byla F-36/14: 2014 m. balandžio 18 d. pareikštas ieškinys byloje <i>ZZ/Komisija</i>	60
2014/C 292/78	Byla F-40/14: 2014 m. balandžio 30 d. pareikštas ieškinys byloje <i>ZZ/Komisija</i>	60
2014/C 292/79	Byla F-43/14: 2014 m. balandžio 14 d. pareikštas ieškinys byloje <i>ZZ/Komisija</i>	61
2014/C 292/80	Byla F-49/14: 2014 m. gegužės 22 d. pareikštas ieškinys byloje <i>ZZ ir kt./Parlamentas</i>	62
2014/C 292/81	Byla F-51/14: 2014 m. birželio 3 d. pareikštas ieškinys byloje <i>ZZ/EIVT</i>	62
2014/C 292/82	Byla F-58/14: 2014 m. birželio 23 d. pareikštas ieškinys byloje <i>ZZ/EMA</i>	63

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

**Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiami
leidiniai**

(2014/C 292/01)

Paskutinis leidinys

OL C 282, 2014 8 25

Skelbti leidiniai

OL C 261, 2014 8 11

OL C 253, 2014 8 4

OL C 245, 2014 7 28

OL C 235, 2014 7 21

OL C 223, 2014 7 14

OL C 212, 2014 7 7

Šiuos tekstus galite rasti adresu

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Nuomonės)

TEISINĖS PROCEDŪROS

TEISINGUMO TEISMAS

**2014 m. birželio 24 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje Europos Parlamentas/
Europos Sąjungos Taryba**

(Byla C-658/11) ⁽¹⁾

(Ieškinys dėl panaikinimo — Sprendimas 2011/640/BUSP — Teisinis pagrindas — Bendra užsienio ir saugumo politika (BUSP) — ESS 37 straipsnis — Tarptautinis susitarimas, išimtinai susijęs su BUSP — SESV 218 straipsnio 6 dalies antra pastraipa — Pareiga nedelsiant ir išsamiai informuoti Parlamentą — SESV 218 straipsnio 10 dalis — Padarinių palikimas galioti)

(2014/C 292/02)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: Europos Parlamentas, atstovaujamas R. Passos, A. Caiola ir M. Allik,

Ieškovo reikalavimams palaikyti įstojusi į bylą šalis: Europos Komisija, atstovaujama M. Konstantinidis, R. Troosters ir L. Gussetti

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama F. Naert, G. Étienne, M. Bishop ir G. Marhic

Atsakovės reikalavimams palaikyti įstojusios į bylą šalys: Čekijos Respublika, atstovaujama M. Smolek, E. Ruffer ir D. Hadroušek, Prancūzijos Respublika, atstovaujama G. de Bergues, N. Rouam ir E. Belliard, Italijos Respublika, atstovaujama G. Palmieri, padedamos *avvocato dello Stato* P. Gentili, Švedijos Karalystė, atstovaujama A. Falk, Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė, atstovaujama L. Christie ir A. Robinson, padedamų QC D. Beard ir baristerio G. Facenna

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2001 m. liepos 12 d. Tarybos sprendimą 2011/640/BUSP dėl Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos susitarimo dėl piratavimų įtariamų asmenų ir konfiskuoto susijusio turto perdavimo iš Europos Sąjungos vadovaujamų karinių jūrų pajėgų Mauricijaus Respublikai sąlygų ir piratavimų įtariamiesiems asmenims po perdavimo taikomų sąlygų pasirašymo ir sudarymo.
2. Sprendimo 2011/640 padariniai paliekami galioti.

3. Europos Parlamentas ir Europos Sąjungos Taryba padengia savo bylinėjimosi išlaidas.
4. Čekijos Respublika, Prancūzijos Respublika, Italijos Respublika, Švedijos Karalystė ir Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė bei Europos Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 58, 2012 2 25.

**2014 m. liepos 3 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje Europos Sąjungos Taryba/
Sophie in't Veld**

(Byla C-350/12 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Galimybė susipažinti su institucijų dokumentais — Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 — 4 straipsnio 1 dalies a punkto trečia įtrauka, 2 dalies antra įtrauka ir 6 dalis — Tarybos teisės tarnybos išvada dėl tarptautiniam susitarimui sudaryti skirtų derybų pradėjimo — Teisės susipažinti išimtys — Su tarptautiniais santykiais susijusio viešojo intereso apsauga — Teisinių nuomonių apsauga — Sprendimas dėl dalinio atsisakymo leisti susipažinti)

(2014/C 292/03)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama P. Berman, B. Driessen ir C. Fekete

Kitos proceso šalys: Sophie in't Veld, atstovaujama *advocaten* O. Brouwer, E. Raedts ir J. Blockx, Europos Komisija, atstovaujama B. Smulders ir P. Costa de Oliveira

Sophie in't Veld pusėje įstojusi į bylą šalis: Europos Parlamentas, atstovaujamas N. Lorenz ir N. Görlitz

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš Europos Sąjungos Tarybos bylinėjimosi išlaidas.
3. Europos Komisija ir Europos Parlamentas padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 303, 2012 10 6.

2014 m. liepos 1 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (Förvaltningsrätten i Linköping (Švedija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Ålands Vindkraft AB/Energimyndigheten

(Byla C-573/12) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Nacionalinė paramos schema, numatanti žaliųjų sertifikatų, kuriais galima prekiauti, išdavimą įrenginiams, kuriais gaminama elektros energija iš atsinaujinančių energijos išteklių — Elektros energijos tiekėjų ir tam tikrų vartotojų pareiga kiekvienais metais grąžinti kompetentingai valdžios institucijai tam tikrą žaliųjų sertifikatų kvotą — Atsisakymas išduoti žaliuosius sertifikatus gamybos įrenginiams, esantiems ne atitinkamoje valstybėje narėje — Direktyva 2009/28/EB — 2 straipsnio antrosios pastraipos k punktas ir 3 straipsnio 3 dalis — Laisvas prekių judėjimas — SESV 34 straipsnis)

(2014/C 292/04)

Proceso kalba: švedų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Förvaltningsrätten i Linköping

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Ålands Vindkraft AB

Atsakovė: Energimyndigheten

Rezoliucinė dalis

1. 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/28/EB dėl skatinimo naudoti atsinaujinančių išteklių energiją, iš dalies keičiančios bei vėliau panaikinančios direktyvas 2001/77/EB ir 2003/30/EB 2 straipsnio antrosios pastraipos k punkto ir 3 straipsnio 3 dalies nuostatos turi būti aiškinamos taip, kad jomis valstybei narei leidžiama įtvirtinti paramos schemą, kaip antai nagrinėjamą pagrindinėje byloje, pagal kurią sertifikatai, kuriais gali būti prekiaujama, išduodami elektros energijos, pagamintos iš atsinaujinančių išteklių, gamintojams atsižvelgiant vien į elektros energiją, pagamintą iš šių išteklių šios valstybės teritorijoje, ir pagal kurią tiekėjams ir tam tikriems vartotojams numatyta pareiga kiekvienais metais kompetentingai valdžios institucijai grąžinti tam tikrą kiekį tokių sertifikatų, atitinkančių dalį viso jų elektros energijos tiekimo ar suvartojimo.
2. SESV 34 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad juo nedraudžiami nacionalinės teisės aktai, kaip antai nagrinėjami pagrindinėje byloje, kuriuose numatyti sertifikatai, kuriais galima prekiauti, suteikimas žalosios elektros energijos gamintojams atsižvelgiant vien į žaliąją elektros energiją, pagamintą atitinkamoje valstybėje narėje, ir kurioje elektros energijos tiekėjams ir kai kuriems vartotojams numatyta pareiga kiekvienais metais grąžinti kompetentingai valdžios institucijai tam tikrą kiekį tokių sertifikatų, sudarančių dalį viso jų elektros energijos tiekimo ar sunaudojimo, o nevykdant šios pareigos taikomas specialus mokestis.
3. Nacionalinis teismas, atsižvelgdamas į visas reikšmingas aplinkybes, tarp kurių, be kita ko, gali būti Sąjungos teisės norminis kontekstas, kuriam priskirtini pagrindinėje byloje nagrinėjami teisės aktai, privalo patikrinti, ar minėti teisės aktai, atsižvelgiant į jų teritorinio taikymo apimtį, atitinka reikalavimus, išplaukiančius iš teisinio saugumo principo.

⁽¹⁾ OL C 38, 2013 2 9.

**2014 m. birželio 25 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje Nexans SA, Nexans/
Europos Komisija**

(Byla C-37/13 P) ⁽¹⁾

**(Apeliacinis skundas — Konkurencija — Reglamentas (EB) Nr. 1/2003 — Administracinė procedūra —
Patikrinimas — Sprendimas atlikti patikrinimą — Pareiga motyvuoti — Pakankamai rimtas pagrindas —
Geografinė rinka)**

(2014/C 292/05)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantės: Nexans SA, Nexans, atstovaujamos solisitoriaus M. Powell, advokato J. P. Tran-Thiet, baristerės G. Forwood ir solisitorės A. Rogers a

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama R. Sauer, J. Bourke ir N. von Lingen

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš Nexans SA ir Nexans France SAS bylinėjimosi išlaidas, susijusias su šiuo apeliaciniu skundu.

⁽¹⁾ OL C 101, 2013 4 6.

**2014 m. birželio 25 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija/
Portugalijos Respublika**

(Byla C-76/13) ⁽¹⁾

**(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Direktyva 2002/22/EB — Elektroniniai ryšiai — Tinklai ir
paslaugos — Įmonių, atsakingų už universaliosios paslaugos teikimą, paskyrimas — Netinkamas
perkėlimas — Teisingumo Teismo sprendimas, kuriuo konstatuojamas įsipareigojimų neįvykdymas —
Neįvykdymas — SESV 260 straipsnio 2 dalis — Piniginės sankcijos — Periodinė bauda — Vienkartinė
suma)**

(2014/C 292/06)

Proceso kalba: portugalų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama P. Guerra e Andrade, G. Braun, L. Nicolae ir M. Heller

Atsakovė: Portugalijos Respublika, atstovaujama L. Inez Fernandes, padedamo advogado L. Morais

Rezoliucinė dalis

1. Nesiėmusi visų reikiamų priemonių įvykdyti Sprendimui Komisija/Portugalija (C-154/09, EU:C:2010:591), Portugalijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal SESV 260 straipsnio 1 dalį.
2. Iš Portugalijos Respublikos priteisti Europos Komisijai į „Europos Sąjungos nuosavų išteklių“ sąskaitą sumokėti vienkartinę 3 mln. eurų baudą.

3. Iš Portugalijos Respublikos priteisti Europos Komisijai į „Europos Sąjungos nuosavų išteklių“ sąskaitą mokėti 10 000 eurų per dieną periodinę baudą už vėlavimą įgyvendinti reikiamas priemones minėtam Sprendimui Komisija/Portugalija (EU:C:2010:591) įvykdyti, terminą skaičiuojant nuo šio sprendimo priėmimo datos iki minėto sprendimo įvykdymo.
4. Priteisti iš Portugalijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 123, 2013 4 27.

2014 m. liepos 3 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje *Electrabel SA/Europos Komisija*

(Byla C-84/13 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Įmonių koncentracija — Komisijos sprendimas — Baudos priteisimas — Reglamento (EEB) Nr. 4064/89 7 straipsnio pažeidimas — Įmonių koncentracijos kontrolė — 14 straipsnio 3 dalis — Kriterijai, į kuriuos reikia atsižvelgti nustatant baudos dydį — Atsižvelgimas į pažeidimo trukmę — Įstatymų negaliojimo atgal principas — Reglamento (EB) Nr. 139/2004 taikymas — Pareiga motyvuoti)

(2014/C 292/07)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantė: *Electrabel SA*, atstovaujama advokatų M. Pittie ir P. Honoré

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama C. Giolito, V. Di Bucci ir A. Bouquet

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš *Electrabel SA* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 129, 2013 5 4.

2014 m. liepos 3 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje *Hoge Raad der Nederlanden (Nyderlandai)* prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Kamino International Logistics BV (C-129/13)*, *Datema Hellmann Worldwide Logistics BV (C-130/13)*/Staatssecretaris van Financiën

(Sujungtos bylos C-129/13 ir C-130/13) ⁽¹⁾

(Skolos muitinei išieškojimas — Teisės į gynybą užtikrinimo principas — Teisė būti išklausytam — Asmuo, kuriam skirtas sprendimas išieškoti, muitinės neišklausytas prieš priimant šį sprendimą, tačiau išklausytas vėlesniame skundo nagrinėjimo etape — Teisės į gynybą pažeidimas — Teisės į gynybą neužtikrinimo teisinių pasekmių nustatymas)

(2014/C 292/08)

Proceso kalba: olandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Hoge Raad der Nederlanden

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovės: Kamino International Logistics BV (C-129/13), Datema Hellmann Worldwide Logistics BV (C-130/13)

Atsakovas: Staatssecretaris van Financiën

Rezoliucinė dalis

1. Principu, kad valdžios institucijos turi užtikrinti teisę į gynybą, ir iš šio principo kylančia kiekvieno asmens teise būti išklausytam vykstant administracinei procedūrai iki sprendimo, galinčio neigiamai paveikti jo interesus, priėmimo, taikomais pagal 1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2913/92, nustatantį Bendrijos muitinės kodeksą, iš dalies pakeistą 2000 m. lapkričio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2700/2000, asmenys gali tiesiogiai remtis nacionaliniuose teismuose.
2. Teisė į gynybą užtikrinimo principas ir visų pirma kiekvieno asmens teisė būti išklausytam prieš priimant jam nepalankią individualią priemonę turi būti aiškinami taip, kad asmens, kuriam skirtas nurodymas sumokėti, priimtas per importo muitų išieškojimo a posteriori procedūrą pagal Reglamentą Nr. 2913/92, iš dalies pakeistą Reglamentu Nr. 2700/2000, teisė į gynybą pažeista, jei valdžios institucija jo neiš klausė prieš priimdama sprendimą, nors jis gali pareikšti savo poziciją vėliau per administracinę skundo nagrinėjimo procedūrą, jeigu nacionalinės teisės nuostatose asmenims, kuriems skirti tokie nurodymai, nesuteikiama galimybė, jog tuo atveju, kai jie nebuvo išklausyti iš anksto, šių nurodymų įgyvendinimas bus sustabdytas, kol jie galbūt bus suformuluoti kitaip. Bet kuriuo atveju taip yra, jei dėl nacionalinės administracinės procedūros, kuria įgyvendinama Reglamento Nr. 2913/92, iš dalies pakeisto Reglamentu Nr. 2700/2000, 244 straipsnio antra pastraipa, ribojamas toks sustabdymas, kai yra pagrindo manyti, kad apskųstasis sprendimas neatitinka muitų teisės aktų arba kad dėl jo suinteresuotajam asmeniui gali būti padaryta neatitaisoma žala.
3. Sąlygos, kuriomis reikia užtikrinti teisę į gynybą paaiskinti, ir šios teisės pažeidimo padariniai turi būti nustatomi nacionalinėje teisėje, jeigu tik šiuo tikslu patvirtintos priemonės yra tapatos priemonėms, taikomoms privatiems asmenims panašiose nacionalinės teisės reguliuojamose situacijose (lygiavertiškumo principas), ir jeigu dėl jų naudojimosi Sąjungos teisėje nustatytais teisėmis netampa praktiškai neįmanomas arba pernelyg sudėtingas (veiksmingumo principas).

Nacionalinis teismas, kuris privalo užtikrinti visišką Sąjungos teisės veiksmingumą, vertindamas teisę į gynybą, visų pirma teisę būti išklausytam, pažeidimo teisinius padarinius, gali atsižvelgti į aplinkybę, kad toks pažeidimas lemia pasibaigus nagrinėjamai administracinei procedūrai priimto sprendimo panaikinimą, tik jei nesant tokio pažeidimo ši procedūra galėjo pasibaigti kitaip.

⁽¹⁾ OL C 171, 2013 6 15.

2014 m. liepos 3 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (Bundesfinanzhof (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Stanislaw Gross/Hauptzollamt Braunschweig

(Byla C-165/13) ⁽¹⁾

(Apmokestinimas — Direktyva 92/12/EEB — 7–9 straipsniai — Bendra tvarka, susijusi su akcizais apmokestinamais produktais — Vienoje valstybėje narėje į apyvartą išleisti produktai, komerciniais tikslais laikomi kitoje valstybėje narėje — Akcizas, kurį turi mokėti šiuos produktus laikantis asmuo, kuris juos įsigijo paskirties valstybėje narėje — Įsigijimas po įvežimo)

(2014/C 292/09)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesfinanzhof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Stanislav Gross

Atsakovė: Hauptzollamt Braunschweig

Rezoliucinė dalis

1992 m. vasario 25 d. Tarybos direktyvos 92/12/EEB dėl bendros tvarkos, susijusios su akcizais apmokestinamais produktais ir jų laikymu, judėjimu ir kontrole, iš dalies pakeistos 1992 m. gruodžio 14 d. Tarybos direktyva 92/108/EEB, 9 straipsnio 1 dalį, siejamą su šios direktyvos 7 straipsniu, reikia aiškinti taip, kad tokiomis kaip pagrindinės bylos aplinkybėmis šia nuostata valstybei narei leidžiama nurodyti, kad akcizo mokestį turi mokėti asmuo, kuris šios valstybės narės mokesčių teritorijoje komerciniais tikslais laiko akcizu apmokestinamus produktus, išleistus į apyvartą kitoje valstybėje narėje, net jeigu šis asmuo nebuvo pirmasis šiuos produktus paskirties valstybėje narėje laikantis asmuo.

⁽¹⁾ OL C 207, 2013 7 20.

2014 m. liepos 3 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (Tribunal de grande instance de Bayonne (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Préfet des Pyrénées-Atlantiques/Raquel Gianni Da Silva

(Byla C-189/13) ⁽¹⁾

(Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė — Direktyva 2008/115/EB — Bendros neteisėtai šalyje esančių trečiųjų šalių piliečių grąžinimo taisyklės ir procedūros — Nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos numatyta laisvės atėmimo bausmė už neteisėtą atvykimą, pripažįstamą sunkiu nusikaltimu — Ginčui išspręsti nebereikalingas Teisingumo Teismo atsakymas — Poreikio priimti sprendimą nebuvimas)

(2014/C 292/10)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunal de grande instance de Bayonne

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Préfet des Pyrénées-Atlantiques

Atsakovė: Raquel Gianni Da Silva

Rezoliucinė dalis

Nebereikia atsakyti į 2013 m. balandžio 9 d. Tribunal de grande instance de Bayonne (Prancūzija) laisvės ir sulaikymo klausimus sprendžiančios teisėjos pateiktą prašymą priimti prejudicinį klausimą (byla C-189/13).

⁽¹⁾ OL C 164, 2013 6 8.

2014 m. liepos 3 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (*Corte suprema di cassazione* (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Maurizio Fiamingo* (C-362/13), *Leonardo Zappalà* (C-363/13), *Francesco Rotondo ir kt.* (C-407/13)/*Rete Ferroviaria Italiana SpA*

(Sujungtos bylos C-362/13, C-363/13 ir C-407/13) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Socialinė politika — Direktyva 1999/70/EB — Bendrasis ETUC, UNICE ir CEEP susitarimas dėl darbo pagal terminuotas sutartis — Jūrų laivybos sektorius — Keltai, kursuojantys tarp dviejų uostų, esančių toje pačioje valstybėje narėje — Paeiliui sudaromos terminuotos darbo sutartys — 3 punkto 1 dalis — „Terminuotos darbo sutarties“ sąvoka — 5 punkto 1 dalis — Piktnaudžiavimo sudarant terminuotas sutartis prevencijos priemonės — Sankcijos — Pakeitimas neterminuotais darbo santykiais — Sąlygos)

(2014/C 292/11)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Corte suprema di cassazione

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: *Maurizio Fiamingo* (C-362/13), *Leonardo Zappalà* (C-363/13), *Francesco Rotondo ir kt.* (C-407/13)

Atsakovė: *Rete Ferroviaria Italiana SpA*

Rezoliucinė dalis

- 1999 m. kovo 18 d. Bendrasis susitarimas dėl darbo pagal terminuotas sutartis, esantis 1999 m. birželio 28 d. Tarybos direktyvos 1999/70/EB dėl Europos profesinių sąjungų konfederacijos (ETUC), Europos pramonės ir darbdavių konfederacijų sąjungos (UNICE) ir Europos įmonių, kuriose dalyvauja valstybė, centro (CEEP) bendrojo susitarimo dėl darbo pagal terminuotas sutartis priede, turi būti aiškinamas taip, kad jis taikomas tokiems darbuotojams, kaip antai ieškovai pagrindinėse bylose, kurie pagal terminuotas darbo sutartis dirba jūrininkais keltuose, kursuojančiuose tarp dviejų tos pačios valstybės narės uostų.
- Bendrojo susitarimo nuostatos turi būti aiškinamos taip, kad jomis nedraudžiami nacionalinės teisės aktai, kaip antai nagrinėjami pagrindinėse bylose, kuriuose numatyta, jog terminuotose darbo sutartyse turi būti nustatyta ne jų galiojimo pabaiga, bet trukmė.
- Bendrojo susitarimo dėl darbo pagal terminuotas sutartis 5 punktas turi būti aiškinamas taip, kad juo iš principo nedraudžiami nacionalinės teisės aktai, kaip antai nagrinėjami pagrindinėse bylose, kuriuose numatyta galimybė pakeisti terminuotas darbo sutartis neterminuotais darbo santykiais tik tais atvejais, kai atitinkamas darbuotojas pagal šias sutartis nepertraukiamai ilgiau nei vienerius metus dirbo tam pačiam darbdaviui, o darbo santykiai laikomi nepertraukiamais, kai laikotarpis tarp terminuotų darbo sutarčių nėra ilgesnis nei 60 dienų. Tačiau prašymus priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas turi patikrinti, ar atitinkamų šių nuostatų taikymo sąlygos ir veiksmingas įgyvendinimas yra tinkama priemonė, kad būtų užkirstas kelias piktnaudžiavimui paeiliui sudarant terminuotas darbo sutartis ar nustatant terminuotus darbo santykius ir būtų už tai nubausta.

⁽¹⁾ OL C 260, 2013 9 7.
OL C 313, 2013 10 26.

2014 m. liepos 3 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (Amtsgericht Karlsruhe (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Eycke Braun/Land Baden-Württemberg

(Byla C-524/13) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokestinimas — Direktyva 69/335/EEB — Netiesioginiai mokesčiai, taikomi kapitalui pritraukti — 10 straipsnio c punktas — Kapitalo bendrovės pertvarkymas į kitos rūšies kapitalo bendrovę nepadidinant kapitalo — Rinkliavos, reikalaujamos už šio pertvarkymo notarinį patvirtinimą)

(2014/C 292/12)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Amtsgericht Karlsruhe

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Eycke Braun

Atsakovė: Land Baden-Württemberg

Rezoliucinė dalis

1969 m. liepos 17 d. Tarybos direktyvos 69/335/EEB dėl netiesioginių mokesčių, taikomų kapitalui pritraukti, 10 straipsnio c punktą reikia aiškinti taip, kad juo draudžiami nacionalinės teisės aktai, kaip antai nagrinėjami pagrindinėje byloje, kuriuose numatyta, kad į valstybės išdą pervedama dalis valstybės tarnyboje dirbančio notaro gautų rinkliavų už teisinio sandorio, kurio dalykas – kapitalo bendrovės pertvarkymas į kitos rūšies kapitalo bendrovę, dėl kurio perimančiosios arba teisinę formą pakeitusios bendrovės kapitalas nepadidėja, patvirtinimą.

⁽¹⁾ OL C 367, 2013 12 14.

2014 m. balandžio 25 d. Corte suprema di cassazione (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš Tomassi Daniela

(Byla C-210/14)

(2014/C 292/13)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Corte suprema di cassazione

Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje

Tomassi Daniela

Prejudiciniai klausimai

1. Ar SESV 49 ir kt. straipsniai bei 56 ir kt. straipsniai, atsižvelgiant į tai, kaip juos aiškino Europos Sąjungos Teisingumo Teismas 2012 m. vasario 16 d. sprendime, priimtame sujungtose bylose C-72/10 ir C-77/10, turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiama organizuoti konkursą dėl koncesijų, kurių trukmė yra trumpesnė, nei anksčiau suteiktų koncesijų, jei minėtas konkursas rengiamas siekiant nurodyto tikslo ištaisyti pasekmes, atsiradusias dėl tam tikro skaičiaus ūkio subjektų pašalinimo iš ankstesnių konkursų neteisėtumo?

2. Ar SESV 49 ir kt. straipsniai bei 56 ir kt. straipsniai, atsižvelgiant į tai, kaip minėtame sprendime juos aiškino Europos Sąjungos Teisingumo Teismas, turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiama reikalavimą palyginti koncesijas pagal galiojimo pabaigą laikyti tinkamu koncesijų, dėl kurių rengiamas konkursas, trumpesnės trukmės, palyginti su anksčiau suteiktų koncesijų trukme, pateisinimu?
3. Ar SESV 49 ir kt. straipsniai bei 56 ir kt. straipsniai, atsižvelgiant į tai, kaip minėtame sprendime juos aiškino Europos Sąjungos Teisingumo Teismas, turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiama numatyti pareigą neatlygintinai perleisti teisę naudotis nuosavybei priklausančiu materialiu ir nematerialiu turtu, kuris sudaro lošimo įmokų surinkimo ir administravimo tinklą, tuo atveju, kai baigiama vykdyti veiklą pasibaigus galutiniam koncesijos terminui arba dėl sprendimo dėl teisių atėmimo ar atšaukimo?

2014 m. balandžio 25 d. Corte suprema di cassazione (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš Di Adamo Massimiliano

(Byla C-211/14)

(2014/C 292/14)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Corte suprema di cassazione

Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje

Di Adamo Massimiliano

Prejudiciniai klausimai

1. Ar SESV 49 ir kt. straipsniai bei 56 ir kt. straipsniai, atsižvelgiant į tai, kaip juos aiškino Europos Sąjungos Teisingumo Teismas 2012 m. vasario 16 d. sprendime, priimtame sujungtose bylose C-72/10 ir C-77/10, turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiama organizuoti konkursą dėl koncesijų, kurių trukmė yra trumpesnė, nei anksčiau suteiktų koncesijų, jei minėtas konkursas rengiamas siekiant nurodyto tikslo ištaisyti pasekmes, atsiradusias dėl tam tikro skaičiaus ūkio subjektų pašalinimo iš ankstesnių konkursų neteisėtumo?
 2. Ar SESV 49 ir kt. straipsniai bei 56 ir kt. straipsniai, atsižvelgiant į tai, kaip minėtame sprendime juos aiškino Europos Sąjungos Teisingumo Teismas, turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiama reikalavimą palyginti koncesijas pagal galiojimo pabaigą laikyti tinkamu koncesijų, dėl kurių rengiamas konkursas, trumpesnės trukmės, palyginti su anksčiau suteiktų koncesijų trukme, pateisinimu?
 3. Ar SESV 49 ir kt. straipsniai bei 56 ir kt. straipsniai, atsižvelgiant į tai, kaip minėtame sprendime juos aiškino Europos Sąjungos Teisingumo Teismas, turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiama numatyti pareigą neatlygintinai perleisti teisę naudotis nuosavybei priklausančiu materialiu ir nematerialiu turtu, kuris sudaro lošimo įmokų surinkimo ir administravimo tinklą, tuo atveju, kai baigiama vykdyti veiklą pasibaigus galutiniam koncesijos terminui arba dėl sprendimo dėl teisių atėmimo ar atšaukimo?
-

2014 m. balandžio 25 d. Corte suprema di cassazione (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš De Ciantis Andrea

(Byla C-212/14)

(2014/C 292/15)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Corte suprema di cassazione

Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje

De Ciantis Andrea

Prejudiciniai klausimai

1. Ar SESV 49 ir kt. straipsniai bei 56 ir kt. straipsniai, atsižvelgiant į tai, kaip juos aiškino Europos Sąjungos Teisingumo Teismas 2012 m. vasario 16 d. sprendime, priimtame sujungtose bylose C-72/10 ir C-77/10, turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiama organizuoti konkursą dėl koncesijų, kurių trukmė yra trumpesnė, nei anksčiau suteiktų koncesijų, jei minėtas konkursas rengiamas siekiant nurodyto tikslo ištaisyti pasekmes, atsiradusias dėl tam tikro skaičiaus ūkio subjektų pašalinimo iš ankstesnių konkursų neteisėtumo?
2. Ar SESV 49 ir kt. straipsniai bei 56 ir kt. straipsniai, atsižvelgiant į tai, kaip minėtame sprendime juos aiškino Europos Sąjungos Teisingumo Teismas, turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiama reikalavimą palyginti koncesijas pagal galiojimo pabaigą laikyti tinkamu koncesijų, dėl kurių rengiamas konkursas, trumpesnės trukmės, palyginti su anksčiau suteiktų koncesijų trukme, pateisinimu?
3. Ar SESV 49 ir kt. straipsniai bei 56 ir kt. straipsniai, atsižvelgiant į tai, kaip minėtame sprendime juos aiškino Europos Sąjungos Teisingumo Teismas, turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiama numatyti pareigą neatlygintinai perleisti teisę naudotis nuosavybei priklausančiu materialiu ir nematerialiu turtu, kuris sudaro lošimo įmokų surinkimo ir administravimo tinklą, tuo atveju, kai baigiama vykdyti veiklą pasibaigus galutiniam koncesijos terminui arba dėl sprendimo dėl teisių atėmimo ar atšaukimo?

2014 m. balandžio 25 d. Corte suprema di cassazione (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš Biolzi Romina

(Byla C-213/14)

(2014/C 292/16)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Corte suprema di cassazione

Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje

Biolzi Romina

Prejudiciniai klausimai

1. Ar SESV 49 ir kt. straipsniai bei 56 ir kt. straipsniai, atsižvelgiant į tai, kaip juos aiškino Europos Sąjungos Teisingumo Teismas 2012 m. vasario 16 d. sprendime, priimtame sujungtose bylose C-72/10 ir C-77/10, turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiama organizuoti konkursą dėl koncesijų, kurių trukmė yra trumpesnė, nei anksčiau suteiktų koncesijų, jei minėtas konkursas rengiamas siekiant nurodyto tikslo ištaisyti pasekmes, atsiradusias dėl tam tikro skaičiaus ūkio subjektų pašalinimo iš ankstesnių konkursų neteisėtumo?

2. Ar SESV 49 ir kt. straipsniai bei 56 ir kt. straipsniai, atsižvelgiant į tai, kaip minėtame sprendime juos aiškino Europos Sąjungos Teisingumo Teismas, turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiama reikalavimą palyginti koncesijas pagal galiojimo pabaigą laikyti tinkamu koncesijų, dėl kurių rengiamas konkursas, trumpesnės trukmės, palyginti su anksčiau suteiktų koncesijų trukme, pateisinimu?
3. Ar SESV 49 ir kt. straipsniai bei 56 ir kt. straipsniai, atsižvelgiant į tai, kaip minėtame sprendime juos aiškino Europos Sąjungos Teisingumo Teismas, turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiama numatyti pareigą neatlygintinai perleisti teisę naudotis nuosavybei priklausančiu materialiu ir nematerialiu turtu, kuris sudaro lošimo įmokų surinkimo ir administravimo tinklą, tuo atveju, kai baigiama vykdyti veiklą pasibaigus galutiniam koncesijos terminui arba dėl sprendimo dėl teisių atėmimo ar atšaukimo?

2014 m. balandžio 25 d. Corte suprema di cassazione (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš Proia Giuseppe

(Byla C-214/14)

(2014/C 292/17)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Corte suprema di cassazione

Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje

Proia Giuseppe

Prejudiciniai klausimai

1. Ar SESV 49 ir kt. straipsniai bei 56 ir kt. straipsniai, atsižvelgiant į tai, kaip juos aiškino Europos Sąjungos Teisingumo Teismas 2012 m. vasario 16 d. sprendime, priimtame sujungtose bylose C-72/10 ir C-77/10, turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiama organizuoti konkursą dėl koncesijų, kurių trukmė yra trumpesnė, nei anksčiau suteiktų koncesijų, jei minėtas konkursas rengiamas siekiant nurodyto tikslo ištaisyti pasekmes, atsiradusias dėl tam tikro skaičiaus ūkio subjektų pašalinimo iš ankstesnių konkursų neteisėtumo?
2. Ar SESV 49 ir kt. straipsniai bei 56 ir kt. straipsniai, atsižvelgiant į tai, kaip minėtame sprendime juos aiškino Europos Sąjungos Teisingumo Teismas, turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiama reikalavimą palyginti koncesijas pagal galiojimo pabaigą laikyti tinkamu koncesijų, dėl kurių rengiamas konkursas, trumpesnės trukmės, palyginti su anksčiau suteiktų koncesijų trukme, pateisinimu?
3. Ar SESV 49 ir kt. straipsniai bei 56 ir kt. straipsniai, atsižvelgiant į tai, kaip minėtame sprendime juos aiškino Europos Sąjungos Teisingumo Teismas, turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiama numatyti pareigą neatlygintinai perleisti teisę naudotis nuosavybei priklausančiu materialiu ir nematerialiu turtu, kuris sudaro lošimo įmokų surinkimo ir administravimo tinklą, tuo atveju, kai baigiama vykdyti veiklą pasibaigus galutiniam koncesijos terminui arba dėl sprendimo dėl teisių atėmimo ar atšaukimo?

2014 m. gegužės 26 d. Curtea de Apel Alba Iulia (Rumunija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Eugenia Florescu ir kt./Casa Județeană de Pensii Sibiu ir kt.

(Byla C-258/14)

(2014/C 292/18)

Proceso kalba: rumunų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Curtea de Apel Alba Iulia

Šalys pagrindinėje byloje

Atšaukti teismo sprendimą prašantys asmenys: Eugenia Florescu, Ioan Poiană, Cosmina Diaconu (kaip Bădilă Mircea paveldėtoja), Anca Vidrighin (kaip Bădilă Mircea paveldėtoja), Eugenia Elena Bădilă (kaip Bădilă Mircea paveldėtoja)

Atsakovai: Casa Județeană de Pensii Sibiu, Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale, Ministerul Muncii, Familiei și Protecției Sociale, Statul român prin Ministerul Finanțelor Publice, Ministerul Finanțelor Publice prin D.G.F.P. Sibiu

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2009 m. birželio 23 d. Europos bendrijos ir Rumunijos susitarimo memorandumas, paskelbtas 2009 m. liepos 1 d. *Monitorul Oficial* Nr. 455, gali būti laikomas teisinę galią turinčiu aktu, sprendimu, komunikatu ar kt., kaip tai suprantama pagal Teisingumo Teismo praktiką (1976 m. vasario 3 d. Sprendimas *Flavia Manghera* (C-59/75) ir 1997 m. kovo 20 d. Sprendimas *Prancūzija/Komisija* (C-57/95)), ir todėl gali būti prašoma Europos Sąjungos Teisingumo Teismo jį išaiškinti?
2. Jei į pirmąjį klausimą būtų atsakyta teigiamai, ar 2009 m. birželio 23 d. Europos bendrijos ir Rumunijos susitarimo memorandumas, paskelbtas 2009 m. liepos 1 d. *Monitorul Oficial* Nr. 455, turi būti aiškinamas taip, kad siekiant sušvelninti ekonominės krizės poveikį sumažinant išlaidas personalui, Europos Komisija teisėtai gali įpareigoti priimti nacionalinį įstatymą, kuris panaikintų asmens teisę gauti daugiau nei 30 metų kauptą, teisėtai apskaičiuotą ir mokėtą pagal ankstesnį įstatymą pensiją, motyvuojant tuo, kad šis asmuo pagal darbo sutartį gauna darbo užmokestį už kitą veiklą, nei ta, už kurią mokama pensija?
3. Ar 2009 m. birželio 23 d. Europos bendrijos ir Rumunijos susitarimo memorandumas turi būti aiškinamas taip, kad siekiant sušvelninti ekonominės krizės poveikį, Europos Komisija teisėtai gali įpareigoti priimti nacionalinį įstatymą, kuris visiškai ar *sine die* panaikintų asmens teisę gauti daugiau nei 30 metų kauptą, teisėtai apskaičiuotą ir mokėtą pagal ankstesnį įstatymą pensiją, motyvuojant tuo, kad šis asmuo pagal darbo sutartį gauna darbo užmokestį už kitą veiklą, nei ta, už kurią mokama pensija?
4. Ar Memorandumas *in integrum* ir konkrečiai jo 5 punkto d papunktis, susijęs su valstybės tarnybos pertvarkymu ir efektyvumo pagerinimu, turi būti aiškinamas taip, kad siekiant sušvelninti ekonominės krizės poveikį, Europos Komisija teisėtai įpareigojo priimti nacionalinį įstatymą, pagal kurį į pensiją išėjusiems valstybės tarnautojams neleidžiama mokėti pensijos, kai jie gauna atlyginimą?
5. Ar Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 17, 20, 21 ir 47 straipsniai, Europos Sąjungos sutarties (ESS) 6 straipsnis, Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 110 straipsnis, Bendrijos teisėje užtikrinamas teisinio tikrumo principas ir Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktika gali būti aiškinami kaip draudžiantys tokią nuostatą, kaip antai Įstatymo Nr. 554/2004 21 straipsnio 2 dalis, kurioje Europos Sąjungos teisės viršenybės principo pažeidimo atveju numatoma galimybė atšaukti nacionalinių teismų sprendimus tik administracinėse bylose, tačiau nesuteikia galimybės atšaukti nacionalinių teismų sprendimų kitose bylose (civilinės, baudžiamosios ar komercinės teisės srityje), net jei pastaraisiais sprendimais buvo pažeistas tas pats Europos Sąjungos viršenybės principas?
6. Ar pagal ESS 6 straipsnį draudžiami valstybės narės teisės aktai, pagal kuriuos pensija karjeros teisėjams, apskaičiuota pagal jų įmokas ir mokėta daugiau nei 30 metų mokama tik nutraukus darbo sutartį dėl teisės srities dalykų dėstymo universitete?

7. Ar pagal ESS 6 straipsnį, Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 17 straipsnio 1 dalį ir Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktiką draudžiami teisės aktus, pagal kuriuos iš asmens atimama nuosavybės teisė į pensiją, sukauptą daugiau nei 30 metų mokant įmokas, kai už akademinę veiklą universitete teisėjai atskirai mokėjo ir vis dar moka įmokas senatvės pensijai?
8. Ar ESS 6 straipsnis ir Direktyvos 2000/78 dėl vienodo požiūrio į asmenis, nepaisant jų rasės ar etninės kilmės⁽¹⁾, 2 straipsnio 2 dalies b punktas bei Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktika neleidžia valstybės narės Konstituciniam Teismui, vykdančiam įstatymo atitikties konstitucijai kontrolę, priimti sprendimo, kuriame nurodoma, kad teisė gauti pensiją ir atlyginimą suteikiama tik pagal mandatą skiriamiems asmenims, o karjeros teisėjai tokios teisės neturi, nes jiems draudžiama gauti per daugiau nei 30 metų sukauptą pensiją, jei jie dėsto teisės dalykus universitete?
9. Ar ESS 6 straipsnis ir Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktika draudžia teisės aktus, pagal kuriuos teisėjų pensijos, sukauptos daugiau nei 30 metų mokant įmokas, mokėjimas *sine die* siejamas su akademinės veiklos universitete nutraukimu?
10. Ar ESS 6 straipsnis ir Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktika draudžia teisės aktus, pagal kuriuos pažeidžiama teisinga pusiausvyra tarp asmens nuosavybės apsaugos ir bendrojo intereso reikalavimų, atimant tik iš vienos konkrečios asmenų grupės teisę gauti teisėjo pensiją dėl to, jog šie asmenys užsiima akademinė veikla universitete?

⁽¹⁾ 2000 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyva 2000/78/EB, nustatanti vienodo požiūrio užimtumo ir profesinėje srityje bendruosius pagrindus (OL L 303, p. 16; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 4 t., p. 79).

2014 m. gegužės 30 d. Curtea de Apel Bacău (Rumunija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Județul Neamț/Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice

(Byla C-260/14)

(2014/C 292/19)

Proceso kalba: rumunų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Curtea de Apel Bacău

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Județul Neamț

Atsakovė: Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice

Prejudiciniai klausimai

1. Ar tai, kad perkančioji organizacija, gaunanti struktūrinių fondų paramą, nesilaiko normų, susijusių su viešųjų pirkimų sutarties, kurios apskaičiuota vertė yra mažesnė nei Direktyvos [2004/18/EEB]⁽¹⁾ 7 straipsnio a punkte numatyta riba, sudarymu, kai pirkimo sutarties dalykas susijęs su subsidijuojama veikla, vertintina kaip „pažeidimas“ (rumuniškai: „abatere“), kaip jis suprantamas pagal Reglamento (EB) Nr. 2988/1995⁽²⁾ 1 straipsnį, ar kaip „pažeidimas“ (rumuniškai: „neregularitate“), kaip tai suprantama pagal Reglamento (EB) Nr. 1083/2006⁽³⁾ [2] straipsnio 7 dalį?

2. Jei į pirmą klausimą būtų atsakyta teigiamai, ar Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 98 straipsnio 2 dalies antras sakinytis turi būti aiškinamas taip, kad valstybių narių finansiniai koregavimai, taikomi išlaidoms, bendrai finansuojamoms iš struktūrinių fondų, dėl normų viešųjų pirkimų srityje nesilaikymo, yra administracinės priemonės pagal Reglamento (EB) Nr. 2988/1995 4 straipsnį, ar vis dėlto yra administracinės nuobaudos pagal to paties reglamento 5 straipsnio [1 dalies] c punktą?
3. Jei į antrą klausimą būtų atsakyta taip, kad valstybių narių taikomi finansiniai koregavimai yra administracinės nuobaudos, ar taikytinas mažiau griežtos sankcijos taikymo atgaline data principas, numatytas Reglamento (EB) Nr. 2988/1995 2 straipsnio 2 dalies antrame sakinyje?
4. Tuo atveju, kai finansiniai koregavimai taikomi bendrai iš struktūrinių fondų finansuojamoms išlaidoms dėl normų viešųjų pirkimų srityje nesilaikymo, ar Reglamento (EB) Nr. 2988/1995 2 straipsnio 2 dalis kartu su Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 98 straipsnio 2 dalies antru sakiniu, taip pat atsižvelgiant į teisinio tikrumo ir teisėtų lūkesčių principus, draudžia valstybei narei taikyti finansinius koregavimus, numatytus nacionalinės teisės aktuose, įsigaliojusiuose po to, kai buvo padarytas viešųjų pirkimų normų pažeidimas?

-
- (¹) 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo (OL L 134, p. 114; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 6 sk., 7 t., p. 132).
- (²) 1995 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos (OL L 312, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 1 t., p. 340).
- (³) 2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo bei panaikinantį Reglamentą (EB) N. 1260/1999 (OL L 210, p. 25).

2014 m. gegužės 30 d. Curtea de Apel Bacău (Rumunija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Județul Bacău/Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice

(Byla C-261/14)

(2014/C 292/20)

Proceso kalba: rumunų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Curtea de Apel Bacău

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Județul Bacău

Atsakovė: Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 (¹) 98 straipsnio 2 dalies antras sakinytis turi būti aiškinamas taip, kad valstybių narių finansiniai koregavimai, taikomi išlaidoms, bendrai finansuojamoms iš struktūrinių fondų, dėl normų viešųjų pirkimų srityje nesilaikymo, yra administracinės priemonės pagal Reglamento (EB) Nr. 2988/1995 (²) 4 straipsnį, ar vis dėlto yra administracinės nuobaudos pagal to paties reglamento 5 straipsnio c punktą?

2. Jei į pirmą klausimą būtų atsakyta taip, kad valstybių narių taikomi finansiniai koregavimai yra administracinės nuobaudos, ar taikytinas mažiau griežtos sankcijos taikymo atgaline data principas, numatytas Reglamento (EB) Nr. 2988/1995 2 straipsnio 2 dalies antrame sakinyje?
3. Tuo atveju, kai finansiniai koregavimai taikomi bendrai iš struktūrinių fondų finansuojamoms išlaidoms dėl normų viešųjų pirkimų srityje nesilaikymo, ar Reglamento (EB) Nr. 2988/1995 2 straipsnio 2 dalis kartu su Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 98 straipsnio 2 dalies antru sakiniu, taip pat atsižvelgiant į teisinio tikrumo ir teisėtų lūkesčių principus, draudžia valstybei narei taikyti finansinius koregavimus, numatytus nacionalinės teisės aktuose, įsigaliojusiuose po to, kai buvo padarytas viešųjų pirkimų normų pažeidimas?

⁽¹⁾ 2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo bei panaikinantį Reglamentą (EB) N. 1260/1999 (OL L 210, p. 25).

⁽²⁾ 1995 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos (OL L 312, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 1 t., p. 340).

2014 m. birželio 9 d. *Società per l'aeroporto civile di Bergamo-Orio al Serio SpA (SACBO SpA)* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. kovo 31 d. Bendrojo Teismo (trečioji kolegija) priimtų nutarties byloje T-270/13, *Società per l'aeroporto civile di Bergamo-Orio al Serio SpA (SACBO SpA)/Europos Komisija, Inovacijų ir tinklų programų vykdomoji įstaiga (INEA)*

(Byla C-281/14 P)

(2014/C 292/21)

Proceso kalba: italų

Šalys

Apeliantė: *Società per l'aeroporto civile di Bergamo-Orio al Serio SpA (SACBO SpA)*, atstovaujama advokatų M. Muscardini, G. Greco ir G. Carullo

Kitos proceso šalys: Europos Komisija, Inovacijų ir tinklų programų vykdomoji įstaiga (INEA)

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

— Pripažinus SACBO teisę pareikšti ieškinį ir galimybę skųsti 2013 m. kovo 18 d. sprendimą, panaikinti visą 2014 m. kovo 31 d. Bendrojo Teismo nutartį byloje T-270/13 ir jei teismas nuspręstų, kad remiantis Teisingumo Teismo statuto 61 straipsnio pirma pastraipa šioje bylos stadijoje tai leistina, patenkinti visus reikalavimus, pateiktus pirmojoje instancijoje, kurie suformuluoti taip: pripažinti, kad nebuvo ketinimo išvengti ir dirbtinai padalinti finansuotiną veiklą ir panaikinti 2013 m. kovo 18 d. *Ten-T EA* sprendimą tiek, kiek jame nuspręsta, kad išorės išlaidos, susijusios su 1, 2.1, 4, 5, 6 ir 7 veiklos sritimis, yra nefinansuotinos, todėl sumažintas skirtas finansavimas ir prašoma grąžinti 158 517,54 euro su visomis teisinėmis pasekmėmis.

— Priteisti iš atsakovių bylinėjimosi išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

I. Pagrindžiamas apeliacinis skundas dėl nutarties, kuria Bendrasis Teismas ieškinį pripažino nepriimtiniu.

I.1-. Dėl teisės pareikšti ieškinį nebuvimo. Teisės klaida: SESV 263 straipsnio ketvirtos pastraipos, EŽTK 6 ir 13 straipsnių, Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnio, Sprendimo C (2010) 4456 III. 8 straipsnio 2 dalies, SESV 296 straipsnio 2 dalies pažeidimas ir (arba) neteisingas taikymas dėl nepakankamo ir (arba) prieštaringo motyvavimo ir sprendimo nepriėmimo; SESV 107 straipsnio ir 108 straipsnio 3 dalies pažeidimas ir (arba) neteisingas taikymas.

— nutarties trūkumas, kad nebuvo atsižvelgta į faktą, jog SACBO yra kofinansuotoja, atsakinga už visas investicijas ir projekto įgyvendinimą, todėl ji patiria visas skundžiamo sprendimo pasekmes, tiek dėl atliktų investicijų neišieškojimo, tiek dėl grąžintinų sumų, bei, kaip matyti iš ieškinyje pateiktų skundų, dėl visų ieškovės veiksmų;

— pažeisti SESV 107 ir 108 straipsniai, nes Bendrasis Teismas neatsižvelgė į faktą, kad ENAC finansavimo grąžinimas nustatytas ES teisėje, o negrąžinimas yra neteisėta valstybės pagalba;

— nutarties trūkumas, kad nebuvo atsižvelgta į SACBO vaidmenį procedūroje, per kurią buvo priimtas skundžiamas sprendimas;

— nutarties trūkumas, kad nebuvo atsižvelgta į SACBO teisę pareikšti ieškinį dėl žalos, patirtos dėl skundžiamo sprendimo pasekmių.

I.2-. Dėl nurodyto akto neskundžiamumo. Teisės klaida: SESV 263 straipsnio 4 pastraipos pažeidimas ir (arba) neteisingas taikymas ir Sprendimo dėl finansavimo III. 3.6 ir III. 3.9 straipsnių pažeidimas; SESV 296 straipsnio antros pastraipos pažeidimas ir (arba) neteisingas taikymas dėl prieštaringų motyvų.

— nutarties trūkumas, kad neatsižvelgta į faktą, jog jau sprendime aiškiai ir galutinai nustatyta finansavimo suma ir grąžintinos sumos, todėl tai savaime reiškia pareigą grąžinti;

— nutarties trūkumas, kad neatsižvelgta į faktą, jog skundžiamas sprendimas yra galutinis aktas, užbaigiantis finansavimo sumažinimo procedūrą, kuris yra savarankiškas ir atskiras nuo vėlesnės realaus išieškojimo fazės.

II. Pateikiami motyvai, nurodyti ieškinyje, pareikštame pirmojoje instancijoje ⁽¹⁾, Teisingumo Teismo statuto 61 straipsnio pirmos pastraipos tikslais.

⁽¹⁾ OL C 207, p. 46.

2014 m. birželio 12 d. Tribunale di Firenze (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš Skerdjan Celaj

(Byla C-290/14)

(2014/C 292/22)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale di Firenze

Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje

Skerdjan Celaj

Prejudicinis klausimas

Ar pagal Direktyvos 2008/115 ⁽¹⁾ nuostatas draudžiamos valstybių narių nacionalinės teisės nuostatos, numatančios laisvės atėmimą iki ketverių metų trečiosios šalies piliečiui, kurio grąžinimas į jo šalį nebuvo nei baudžiamoji sankcija, nei jos pasekmė, ir kuris po šio grąžinimo vėl atvyksta į valstybės narės teritoriją, pažeisdamas teisėtą draudimą grįžti, prieš tai šiam piliečiui nepritaikius priverstinių priemonių, numatytų Direktyvos 2008/115 8 straipsnyje, siekiant greito ir veiksmingo išsiuntimo?

⁽¹⁾ 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/115/EB dėl bendrų nelegaliai esančių trečiųjų šalių piliečių grąžinimo standartų ir tvarkos valstybėse narėse (OL L 348, p. 98).

2014 m. birželio 24 d. pareikštas ieškinys byloje *Europos Komisija/Belgijos Karalystė*

(Byla C-302/14)

(2014/C 292/23)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama P. Hetsch, O. Beynet, K. Herrmann

Atsakovė: Belgijos Karalystė

Ieškovės reikalavimai

- Pripažinti, kad, kiek tai susiję su 10 m. gegužės 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/31/ES dėl pastatų energinio naudingumo ⁽¹⁾, nepriėmusi nuostatų dėl šios direktyvos 2 straipsnio 2, 7 ir 9 punktuose esančių apibrėžčių ir jos 8 straipsnio 1 dalyje, 9 straipsnio 1 dalyje, 11 straipsnio 2-5 dalyse, 18 straipsnyje ir II priede nustatytų reikalavimų perkėlimo, taikytinų tam tikrose jos teritorijos dalyse, ar, bet kuriuo atveju, nepranešusi apie šias nuostatas Komisijai, Belgijos Karalystė neįvykdė išipareigojimų pagal šios direktyvos 28 straipsnio 1 dalį.
- Remiantis SESV 260 straipsnio 3 dalimi skirti Belgijos Karalystei 42 178,50 EUR per dieną periodinę baudą, mokėtiną nuo Teisingumo Teismo sprendimo paskelbimo dienos į Europos Sąjungos nuosavų lėšų sąskaitą už pareigos pranešti apie pagal teisėkūros procedūrą priimtą direktyvą į nacionalinę teisę perkeliančias nuostatas neįvykdymą.
- Priteisti iš Belgijos Karalystės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Terminas perkelti direktyvą 2010/31/ES baigėsi 2012 m. liepos 9 dieną.

⁽¹⁾ OL L 153, p. 13.

2014 m. birželio 30 d. *Helsingin hovioikeus* (Suomija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Nike European Operations Netherlands BV/Sportland Oy:n konkurssipesä*

(Byla C-310/14)

(2014/C 292/24)

Proceso kalba: suomių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Helsingin hovioikeus

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Nike European Operations Netherlands BV

Atsakovė: Sportland Oy:n konkurssipesä

Prejudiciniai klausimai

- 1) Ar Reglamento dėl bankroto bylų ⁽¹⁾ 13 straipsnis aiškintinas taip, kad žodžiai „atitinkamu atveju <...> minėtas teisės aktas [veiksmas]“ reiškia, kad teisinis veiksmas atsižvelgiant į visas aplinkybes negali būti skundžiamas?
- 2) Jeigu į pirmąjį klausimą būtų atsakyta teigiamai ir atsakovas rėmėsi teisės nuostata, kaip tai suprantama pagal 13 straipsnio pirmą įtrauką, pagal kurią mokėtinos skolos sumokėjimą galima užginčyti tik esant joje numatytoms aplinkybėms, kurios nepamirštos pagal valstybės, kurioje iškelta bankroto byla, teisę pareikštame ieškinyje:
 - i) ar yra priežasčių, draudžiančių 13 straipsnį aiškinti taip, kad ginčijanti bylos šalis, sužinojusi apie tokią teisės nuostatą, turi remtis tomis aplinkybėmis, kai ji pagal valstybės narės, kurioje iškelta bankroto byla, teisę turi išdėstyti visas ieškinį dėl užginčijimo pagrindžiančias aplinkybes, arba
 - ii) ar atsakovas turi įrodyti, kad tų aplinkybių nebuvo, ir todėl užginčyti pagal nagrinėjamą nuostatą neįmanoma, o ginčijanti bylos šalis neprivalo atskirai remtis tomis aplinkybėmis?
- 3) Nepriklausomai nuo atsakymo į 2-ojo klausimo i) dalį: ar 13 straipsnis aiškintinas taip, kad:
 - i) atsakovui tenka pareiga įrodyti, kad nuostatoje išvardytų aplinkybių konkrečiu atveju nebuvo, arba
 - ii) ar pareiga įrodyti šias aplinkybes gali būti nustatoma pagal teisiniui veiksmui taikytiną kitos valstybės, nei tos, kurioje pradėta procedūra, teisę, pagal kurią įrodinėjimo pareiga tenka ginčijančiai bylos šaliai, arba
 - iii) ar 13 straipsnis gali būti aiškinimas taip, kad klausimas dėl įrodinėjimo pareigos sprendžiamas pagal teismo vietos valstybės teisės nuostatas?
- 4) Ar 13 straipsnis aiškintinas taip, kad formuluotė „nenumato jokių priemonių <...> užginčyti minėtą teisės aktą [veiksmą]“ apima ne tik veiksmui taikytinos bankroto teisės nuostatas, bet ir bendrąsias tos veiksmui taikytinos teisės nuostatas ir principus?
- 5) Jeigu į 4-ąjį klausimą būtų atsakyta teigiamai:
 - i) ar 13 straipsnis aiškintinas taip, kad atsakovas turi įrodyti, kad teisėje, kaip ji suprantama pagal 13 straipsnį, neįtvirtinta jokių bendrųjų ar kitų nuostatų ar principų, pagal kuriuos galima užginčyti remiantis išdėstytais faktais, ir
 - ii) ar pagal 13 straipsnį teismas, manantis, kad atsakovas pateikė pakankamai paaiškinimų, gali iš kitos šalies reikalauti pateikti bankroto teisės nuostatos arba veiksmui taikytinos kitos valstybės, nei tos, kurioje pradėta procedūra, bendrosios teisės nuostatos įrodymą, kaip tai suprantama pagal 13 straipsnį, pagal kurią vis dėlto užginčyti įmanoma?

⁽¹⁾ 2000 m. gegužės 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1346/2000 dėl bankroto bylų (OL L 160, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 1 t., p. 191).

2014 m. liepos 1 d. (Suomija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Sanoma Media Finland/Nelonen Media/Viestintävirasto*

(Byla C-314/14)

(2014/C 292/25)

Proceso kalba: suomių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Korkein hallinto-oikeus

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Sanoma Media Finland/Nelonen Media

Atsakovė: Viestintävirasto

Prejudiciniai klausimai

1. Ar tokiomis aplinkybėmis, kokios susiklostė pagrindinėje byloje, Direktyvos 2010/13/ES ⁽¹⁾ 19 straipsnio 1 dalį reikia aiškinti taip, kad pagal ją draudžiama aiškinti nacionalines nuostatas taip, kad ekrano padalijimas nelaikomas reklama atskiriančia užsklanda, kuria audiovizualinė programa atskiriama nuo televizijos reklamos, jei dalyje ekrano rodoma programa, o kitoje – paskesnių to transliuotojo kanalo laidų pristatymas lentelėje, ir nei padalytame ekrane, nei vėliau nepateikiama akustinė ar optinė priemonė, aiškiai parodanti reklamos pertraukos pradžią?
2. Ar, atsižvelgiant į aplinkybę, kad Direktyvoje 2010/13 įtvirtinti minimalūs reikalavimai, šios direktyvos 23 straipsnio 2 dalį tokiais aplinkybėmis, kokios susiklostė pagrindinėje byloje, reikia aiškinti taip, kad pagal ją rėmėjų simbolių, rodomų kitose programose nei remiamosios, negalima laikyti „reklamos intarpais“, kaip jie suprantami pagal direktyvos 23 straipsnio 1 dalį, įskaičiuojamais į maksimalų leistiną reklamai skirtą laiką?
3. Ar, atsižvelgiant į aplinkybę, kad Direktyvoje 2010/13 įtvirtinti minimalūs reikalavimai, tokiais aplinkybėmis, kokios susiklostė pagrindinėje byloje, šios direktyvos 23 straipsnio 1 dalyje vartojamą sąvoką „reklamos intarpai“, siejamą su maksimalų leistiną reklamai skirtą laiką apibūdinančia fraze „skirtas laikas per vieną astronominę valandą neviršija 20 %“, reikia aiškinti taip, kad į reklamai skirtą laiką negalima įskaičiuoti „juodųjų sekundžių“ tarp atskirų reklamos intarpų ir reklamos pertraukos pabaigoje?

⁽¹⁾ 2010 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/13/ES dėl valstybių narių įstatymuose ir kituose teisės aktuose išdėstytų tam tikrų nuostatų, susijusių su audiovizualinės žiniasklaidos paslaugų teikimu, derinimo (Audiovizualinės žiniasklaidos paslaugų direktyva) (OL L 95, p. 1).

2014 m. liepos 7 d. pareikštas ieškinys byloje *Europos Komisija/Suomijos Respublika*

(Byla C-329/14)

(2014/C 292/26)

Proceso kalba: suomių

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama P. Hetsch, K. Herrmann ir I. Koskinen

Atsakovė: Suomijos Respublika

Ieškovės reikalavimai

- Pripažinti, kad, nepriėmusi žemyninėje Suomijos dalyje įstatymų ir kitų teisės aktų, reikalingų į nacionalinę teisę perkelti 2010 m. gegužės 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2010/31/ES dėl pastatų energinio naudingumo ⁽¹⁾ 2 straipsnio 2 punktą ir 9 straipsnio 1 dalį, arba bet kuriuo atveju apie juos nepranešusi Komisijai ir nepriėmusi Alandų salose įstatymų ir kitų teisės aktų, reikalingų perkelti minėtą direktyvą į nacionalinę teisę, arba bet kuriuo atveju apie juos nepranešusi Komisijai, Suomijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal tos direktyvos 28 straipsnio 1 dalį.
- Remiantis SESV 260 straipsnio 3 dalimi, dėl neįvykdytos pareigos pranešti apie direktyvą perkeliančias priemones įpareigoti Suomijos Respubliką į Europos Sąjungos nuosavų lėšų sąskaitą sumokėti periodinę baudą – 19 178,25 EUR už kiekvieną dieną nuo Teisingumo Teismo sprendimo paskelbimo dienos.
- Priteisti iš Suomijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Terminas perkelti Direktyvą baigėsi 2012 m. liepos 9 dieną.

⁽¹⁾ OL L 153, p. 13.

BENDRASIS TEISMAS

2014 m. liepos 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Italija/Komisija*

(Byla T-463/07) ⁽¹⁾

(EŽŪOGF — Garantijų skyrius — Nefinansuojamos išlaidos — Priemokos už galvijų mėsą — Alyvuogių aliejus ir riebalai — Džiovininti pašarai — Patikrinimų veiksmingumas — Sankcijų taikymo tvarka)

(2014/C 292/27)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovė: Italijos Respublika, atstovaujama G. Palmieri, padedamo *avvocati dello Stato* G. Aiello ir F. Bucalo

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama C. Cattabriga ir D. Nardi

Dalykas

Prašymas panaikinti 2007 m. spalio 3 d. Komisijos sprendimą 2007/647/EB dėl Bendrijos atsisakymo Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) Garantijų skyriaus lėšomis finansuoti kai kurias valstybių narių patirtas išlaidas (Praneštas dokumentu Nr. C(2007) 4477, OL L 261, p. 28), kiek juo atsisakoma finansuoti kai kurias Italijos patirtas išlaidas.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Nurodyti Italijos Respublikai padengti savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 51, 2008 2 23.

2014 m. liepos 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Esso ir kt./Komisija*

(Byla T-540/08) ⁽¹⁾

(Konkurencija — Karteliai — Parafino vaško rinka — Parafino šlamo rinka — Sprendimas, kuriuo konstatuojamas EB 81 straipsnio pažeidimas — Kainų nustatymas ir rinkų pasidalijimas — 2006 m. baudų apskaičiavimo gairės — Pažeidimo trukmė — Vienodas požiūris — Proporcingumas — Neribota jurisdikcija)

(2014/C 292/28)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: *Esso Société anonyme française* (Kurbėvua, Prancūzija); *Esso Deutschland GmbH* (Hamburgas, Vokietija); *ExxonMobil Petroleum and Chemical BVBA* (Antverpenas, Belgija) ir *Exxon Mobil Corp.* (West Trentonas, Naujasis Džersis, Jungtinės Valstijos), atstovaujamos QC. Subiotto, advokatų R. Snelders, L.-P. Rudolf ir M. Piergiovanni

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama advokatų F. Castillo de la Torre et M. Gray

Dalykas

Prašymas iš dalies panaikinti 2008 m. spalio 1 d. Komisijos sprendimą C(2008) 5476 galutinis dėl procedūros pagal [EB] 81 straipsnį ir EEE susitarimo 53 straipsnį (Byla COMP/39.181 – Žvakių vaškas) ir prašymo sumažinti ieškovėms skirtos baudos dydį.

Rezoliucinė dalis

1. Nustatyti, kad *Esso Société anonyme française* 2008 m. spalio 1 d. Komisijos sprendimo C(2008) 5476 galutinis dėl procedūros pagal [EB] 81 straipsnį ir EEE susitarimo 53 straipsnį (Byla COMP/39.181 – Žvakių vaškas) 2 straipsnyje skirtos baudos dydis yra 62 712 895 EUR.
2. Atmesti likusių ieškinio dalį.
3. Europos Komisija padengia savo ir *Esso Société anonyme française* patirtas bylinėjimosi išlaidas.
4. *Esso Deutschland GmbH*, *ExxonMobil Petroleum and Chemical BVBA* ir *Exxon Mobil Corp.* padengia kiekviena savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 44, 2009 2 21.

2014 m. liepos 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Sasol ir kt./Komisija

(Byla T-541/08) ⁽¹⁾

(Konkurencija — Karteliai — Parafino vaško rinka — Parafino šlamo rinka — Sprendimas, kuriuo konstatuojamas EB 81 straipsnio pažeidimas — Kainų nustatymas ir rinkų paskirstymas — Patronuojančiosios bendrovės atsakomybė už jos dukterinių įmonių ir bendros jai iš dalies priklausančios įmonės padarytus konkurencijos taisyklių pažeidimus — Patronuojančiosios bendrovės daroma lemiamą įtaka — Prezumpcija 100 % kapitalo turėjimo atveju — Įmonių perleidimas — Proporcingumas — Vienodas požiūris — 2006 m. baudų dydžio apskaičiavimo gairės — Sunkinančios aplinkybės — Organizatoriaus vaidmuo — Baudos dydžio ribojimas — Neribota jurisdikcija)

(2014/C 292/29)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: *Sasol Ltd* (Johanesburgas, Pietų Afrika), *Sasol Holding in Germany GmbH* (Hamburgas, Vokietija), *Sasol Wax International AG* (Hamburgas, Vokietija), *Sasol Wax GmbH* (Hamburgas, Vokietija), atstovaujamos advokatų W. Bosch, U. Denzel ir C. von Köckritz

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama F Castillo de la Torre ir R. Sauer, padedamų advokato M. Gray

Dalykas

Prašymas iš dalies panaikinti 2008 m. spalio 1 d. Komisijos sprendimą C(2008) 5476 galutinis dėl procedūros pagal EB 81 straipsnį ir EEE 53 straipsnį (Byla COMP/39.181 – Žvakių vaškas) ir, jei jis būtų nepatenkintas, prašymas panaikinti ieškovėms skirtą baudą arba sumažinti jos dydį.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2008 m. spalio 1 d. Komisijos sprendimo C(2008) 5476 galutinis dėl procedūros pagal EB 81 straipsnį ir EEE 53 straipsnį (Byla COMP/39.181 – Žvakių vaškas) 1 straipsnį tiek, kiek Europos Komisija jame konstatavo, kad *Sasol Holding in Germany GmbH* ir *Sasol* dalyvavo darant pažeidimą iki 2002 m. liepos 1 d.

2. Sasol Wax GmbH skirtos baudos dydis sumažinamas iki 149 982 197 eurų sumos, kurią solidariai sumokėti privalo, pirma, Sasol Wax International AG – 119 122 197 eurų, ir, antra, Sasol ir Sasol Holding in Germany – 71 042 197 eurų.
3. Atmesti likusią ieškinio dalį.
4. Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas ir du trečdalius Sasol, Sasol Holding in Germany, Sasol Wax International ir Sasol Wax patirtų bylinėjimosi išlaidų.
5. Sasol, Sasol Holding in Germany, Sasol Wax International ir Sasol Wax padengia trečdalį savo bylinėjimosi išlaidų.

(¹) OL C 44, 2009 2 21.

2014 m. liepos 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje RWE ir RWE Dea/Komisija

(Byla T-543/08) (¹)

(Konkurencija — Karteliai — Parafino vaško rinka — Parafino šlamo rinka — Sprendimas, kuriuo konstatuojamas EB 81 straipsnio pažeidimas — Kainų nustatymas ir rinkų pasidalijimas — Patronuojančiosios bendrovės atsakomybė už jos dukterinės bendrovės ir bendros įmonės, kurios dalis jai priklauso, padarytus konkurencijos taisyklių pažeidimus — Patronuojančiosios bendrovės lemiamą įtaką — Prezumpcija kapitalo visiško priklausymo atveju — Perėmimas — Proporcingumas — Vienodas požiūris — 2006 m. baudų apskaičiavimo gairės — Neribota jurisdikcija)

(2014/C 292/30)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovės: RWE AG (Esenas, Vokietija) ir RWE Dea AG (Hamburgas, Vokietija), atstovaujamos advokatų C. Stadler, M. Röhrig ir S. Budde

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama A. Antoniadis ir R. Sauer

Dalykas

Prašymas, pirma, panaikinti 2008 m. spalio 1 d. Komisijos sprendimo C(2008) 5476 galutinis dėl procedūros pagal [EB] 81 straipsnį ir EEE susitarimo 53 straipsnį (Byla COMP/39.181 – Žvakių vaškas) 1 ir 2 straipsnius, kiek jie susiję su ieškovėmis, o jei šis prašymas nebūtų patenkintas, prašymas sumažinti ieškovėms skirtos baudos dydį.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2008 m. spalio 1 d. Komisijos sprendimo C(2008) 5476 galutinis dėl procedūros pagal [EB] 81 straipsnį ir EEE susitarimo 53 straipsnį (Byla COMP/C.39181 – Žvakių vaškas) 1 straipsnį, kiek Europos Komisija jame konstatavo, kad RWE AG ir RWE Dea AG dalyvavo darant pažeidimą po 2002 m. sausio 2 d.
2. RWE ir RWE Dea skirti 35 888 562 EUR baudą.
3. Atmesti likusią ieškinio dalį.

4. Komisija padengia penktadalį savo ir penktadalį RWE ir RWE Dea patirtų bylinėjimosi išlaidų, o RWE ir RWE Dea padengia keturis penktadalius savo ir keturis penktadalius Komisijos patirtų bylinėjimosi išlaidų.

(¹) OL C 55, 2009 3 7.

2014 m. liepos 17 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband/Komisija*

(Byla T-457/09) (¹)

(Valstybės pagalba — WestLB restruktūrizavimas — Pagalba, skirta valstybės narės ekonomikos dideliems sutrikimams atitaisyti — EB 87 straipsnio 3 dalies b punktas — Sprendimas, kuriuo pagalba pripažįstama suderinama su bendrąja rinka pagal tam tikras sąlygas — Ieškinys dėl panaikinimo — Konkreti sąsaja — Suinteresuotumas pareikšti ieškinį — Priimtinumas — Kolegialumas — Pareiga motyvuoti — Gairės dėl valstybės pagalbos sunkumus patiriančioms įmonėms sanuoti ir restruktūrizuoti — Proporcingumas — Nediskriminavimo principas — EB 295 straipsnis — Reglamento (EB) Nr. 659/1999 7 straipsnio 4 dalis)

(2014/C 292/31)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband* (Münsteris, Vokietija), iš pradžių atstovaujama advokatų A. Rosenfeld ir I. Liebach, po to – A. Rosenfeld ir O. Corzilius,

Atsakovė: Europos Komisija, iš pradžių atstovaujama L. Flynn, K. Gross ir B. Martenczuk, po to – L. Flynn, B. Martenczuk ir T. Maxian Rusche

Dalykas

2009 m. gegužės 12 d. Komisijos sprendimas 2009/971/EB dėl valstybės pagalbos, kurią Vokietija ketina suteikti *WestLB AG* restruktūrizuoti (C 43/08 (ex N 390/08)) (OL L 345, p. 1)

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti Europos Komisijos pateiktą prašymą dėl nereikalingumo priimti sprendimą.
2. Atmesti ieškinį.
3. *Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband* padengia savo ir Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas, įskaitant susijusias su laikinųjų apsaugos priemonių taikymo procedūra.

(¹) OL C 11, 2010 1 16.

**2014 m. liepos 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje DTS Distribuidora de Televisión Digital/
Komisija****(Byla T-533/10) ⁽¹⁾**

(Valstybės pagalba — Visuomeninio transliavimo paslauga — Ispanijos skirta pagalba RTVE — Finansavimo schemos pakeitimas — Iš reklamos gaunamų pajamų pakeitimas naujais televizijos ir telekomunikacijų operatorių mokamais mokesčiais — Sprendimas, kuriuo pagalba pripažįstama suderinama su vidaus rinka — Mokestinė priemonė, kuri yra pagalbos finansavimo būdas — Privalomo ryšio tarp mokesčio ir pagalbos egzistavimas — Pajamų iš mokesčio tiesioginė įtaka pagalbos dydžiui — Proporcingumas)

(2014/C 292/32)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: DTS Distribuidora de Televisión Digital, SA (Tres Cantos, Ispanija), atstovaujama advokatų H. Brokelmann ir M. Ganino

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama G. Valero Jordana ir C. Urraca Caviedes

Ieškovės pusėje į bylą įstojusios šalys: Telefónica de España, SA (Madridas, Ispanija) ir Telefónica Móviles España, SA (Madridas), atstovaujamos advokatų F. González Díaz ir F. Salerno

Atsakovės pusėje į bylą įstojusios šalys: Ispanijos Karalystė, iš pradžių atstovaujama *abogados del Estado* J. Rodríguez Cárcamo ir M. Muñoz Pérez, vėliau M. Muñoz Pérez, vėliau S. Centeno Huerta ir N. Díaz Abad, vėliau N. Díaz Abad, ir galiausiai M. Sampol Pucurull, ir Corporación de Radio y Televisión Española, SA (RTVE) (Madridas), atstovaujama advokatų A. Martínez Sánchez ir J. Rodríguez Ordóñez

Dalykas

Prašymas panaikinti 2010 m. liepos 20 d. Komisijos sprendimą dėl valstybės pagalbos schemos C 38/09 (ex NN 58/09), kurią Ispanija ketina taikyti Corporación de Radio y Televisión Española (RTVE) (OL L 1, 2011, p. 9).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. DTS Distribuidora de Televisión Digital, SA padengia savo bylinėjimosi išlaidas, įskaitant išlaidas, susijusias su procedūra dėl laikinųjų apsaugos priemonių taikymo, Corporación de Radio y Televisión Española, SA (RTVE) bylinėjimosi išlaidas, įskaitant išlaidas, susijusias su procedūra dėl laikinųjų apsaugos priemonių taikymo, ir Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas, įskaitant išlaidas, susijusias su procedūra dėl laikinųjų apsaugos priemonių taikymo, išskyrus pastarosios patirtas išlaidas dėl Telefónica de España, SA ir Telefónica Móviles España, SA įstojimo į bylą.
3. Telefónica de España ir Telefónica Móviles España padengia savo bylinėjimosi išlaidas ir, solidariai, Komisijos patirtas išlaidas dėl jų įstojimo į bylą.
4. Ispanijos Karalystė padengia savo bylinėjimosi išlaidas, įskaitant išlaidas, susijusias su procedūra dėl laikinųjų apsaugos priemonių taikymo.

⁽¹⁾ OL C 30, 2011 1 29.

2014 m. liepos 16 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Isotis/Komisija(Byla T-59/11) ⁽¹⁾

(Arbitražinė išlyga — Šeštoji bendroji programa finansuoti tyrimus, technologinę plėtrą ir eksperimentus įgyvendinant Europos mokslinių tyrimų ir inovacijų erdvę (2002-2006) — Sutartys Access-eGOV, EU4ALL, eABILITIES, Emerge, Enable, Ask-It — Programa eTEN dėl transeuropinių telekomunikacijos tinklų — Sutartys Navigabile ir Euridice — Bendroji inovacijų ir konkurencingumo programa — Sutartis T-Seniority — Likučio sumokėjimas — Priešpriešinis prašymas — Avanso grąžinimas — Vienkartinė kompensacija)

(2014/C 292/33)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovė: Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes – Isotis (Atėnai, Graikija), atstovaujama advokato V. Christianos

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama M. Condou-Durande ir V. Savov, padedamų advokato S. Pappas

Dalykas

Prašymai pagal SESV 272 straipsnį, pirma, pripažinti nepagrįstu Komisijos prašymą grąžinti ieškovei pagal sutartis Nr. 027020 „Access to e-Government Services Employing Semantic Technologies“, Nr. 035242 „A virtual platform to enhance and organize the coordination among centres for accessibility resources and support“, Nr. 511298 „Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users“, Nr. 034778 „European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning“, Nr. 045056 „Emergency Monitoring and Prevention“, Nr. 045563 „A wearable system supporting services to enable elderly people to live well, independently and at ease“, Nr. 029255 „NavigAbile: e-inclusion for communication disabilities“, Nr. 517506 „European Recommended Materials for Distance Learning Courses for Educators“ ir Nr. 224988 „T-Seniority: Expanding the benefits of information society to older people through digital TV channels“, sudarytas tarp Europos Bendrijos ir ieškovės, sumokėtas subsidijas, ir, antra, priteisti iš Komisijos sumokėti subsidijų likutį pagal sutartis Nr. 511298 „Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users“ ir Nr. 034778 „European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning“, ir pripažinti nepagrįstu priešpriešinį prašymą priteisti iš ieškovės grąžinti netinkamai sumokėtas subsidijas pagal visas šias sutartis ir vienkartinę kompensaciją.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes – Isotis pareiktą ieškinį.
2. Priteisti iš Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes – Isotis sumokėti 999 213,45 eurų sumą ir palūkanas nuo 2011 m. birželio 15 d. pagal Europos Centrinio banko (ECB) normą, padidintą 3,5 punktais, sumą, lygią finansiniams įnašams, kuriuos ji gavo pagal sutartis Nr. 027020 „Access to e-Government Services Employing Semantic Technologies“, Nr. 035242 „A virtual platform to enhance and organize the coordination among centres for accessibility resources and support“, Nr. 511298 „Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users“, Nr. 034778 „European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning“, Nr. 045056 „Emergency Monitoring and Prevention“, Nr. 045563 „A wearable system supporting services to enable elderly people to live well, independently and at ease“, Nr. 029255 „NavigAbile: e-inclusion for communication disabilities“, Nr. 517506 „European Recommended Materials for Distance Learning Courses for Educators“ ir Nr. 224988 „T-Seniority: Expanding the benefits of information society to older people through digital TV channels“.
3. Priteisti iš Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes – Isotis sumokėti 70 471,47 eurų sumą ir palūkanas nuo 2011 m. rugpjūčio 5 d. pagal Europos Centrinio banko (ECB) normą, padidintą 3,5 punktais, sumą, lygią finansiniams įnašams, kuriuos ji gavo pagal sutartis Nr. 027020 „Access to e-Government Services Employing Semantic Technologies“, Nr. 035242 „A virtual platform to enhance and organize the coordination among centres for accessibility resources and support“, Nr. 511298 „Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users“, Nr. 034778 „European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning“, Nr. 045056 „Emergency Monitoring and Prevention“, Nr. 045563 „A wearable system supporting services to enable elderly people to live well, independently and at ease“.

4. Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes – Isotis padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 89, 2011 3 19.

2014 m. liepos 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Telefónica de España ir Telefónica Móviles España/Komisija*

(Byla T-151/11) (¹)

(Valstybės pagalba — Visuomeninio transliavimo paslauga — Ispanijos skirta pagalba RTVE — Finansavimo schemos pakeitimas — Iš reklamos gaunamų pajamų pakeitimas naujais televizijos ir telekomunikacijų operatorių mokamais mokesčiais — Sprendimas, kuriuo pagalba pripažįstama suderinama su vidaus rinka — Procesinės teisės — Nauja pagalba — Esamos pagalbos schemos pakeitimas — Mokestinė priemonė, kuri yra pagalbos finansavimo būdas — Privalomo ryšio tarp mokesčio ir pagalbos egzistavimas — Pajamų iš mokesčio tiesioginė įtaka pagalbos dydžiui — Proporcingumas — Pareiga motyvuoti)

(2014/C 292/34)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovės: *Telefónica de España, SA* (Madridas, Ispanija), *Telefónica Móviles España, SA* (Madridas), atstovaujamos advokatų F. González Díaz ir F. Salerno

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama G. Valero Jordana ir C. Urraca Caviedes

Atsakovės pusėje į bylą įstojusios šalys: Ispanijos Karalystė, iš pradžių atstovaujama *abogados del Estado* M. Muñoz Pérez, vėliau S. Centeno Huerta ir N. Díaz Abad, vėliau N. Díaz Abad ir galiausiai M. Sampol Pucurull, *Corporación de Radio y Televisión Española, SA* (RTVE) (Madridas), atstovaujama advokatų A. Martínez Sánchez, A. Vázquez-Guillén Fernández de la Riva ir J. Rodríguez Ordóñez

Dalykas

Prašymas panaikinti 2010 m. liepos 20 d. Komisijos sprendimą 2011/1/ES dėl valstybės pagalbos schemos C 38/09 (ex NN 58/09), kurią Ispanija ketina taikyti *Corporación de Radio y Televisión Española* (RTVE) (OL L 1, 2011, p. 9).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.

2. Telefónica de España, SA ir Telefónica Móviles España, SA padengia savo bylinėjimosi išlaidas ir kartu padengia Europos Komisijos bei Corporación de Radio y Televisión Española, SA (RTVE) bylinėjimosi išlaidas.
3. Ispanijos Karalystė padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 145, 2011 5 14.

2014 m. liepos 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Siemens/Komisija

(Byla T-223/11) ⁽¹⁾

(Arbitražinė išlyga — Sutartis dėl Jungtinių tyrimų centrui Isproje skirtų skiliųjų medžiagų nuomos — Sutarties nevykdymas — Palūkanos)

(2014/C 292/35)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Siemens AG (Miunchenas, Vokietija), atstovaujama advokatų J. Risse, R. Harbst ir H. Haller

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama R. Lyal ir W. Mölls, padedamų advokatų R. Van der Hout ir A. Krämer

Dalykas

Remiantis arbitražine išlyga pareikštas ieškinys, kuriuo prašoma priteisti iš Komisijos dalį skiliųjų medžiagų perdirbimo išlaidų, kurias ieškovė patyrė, vykdydama sutartį Nr. AG 2052 dėl Jungtinių tyrimų centrui Isproje (Italija) skirtų skiliųjų medžiagų nuomos, ir palūkanas už pavėluotą mokėjimą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Siemens AG padengia bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 194, 2011 7 2.

2014 m. liepos 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Missir Mamachi di Lusignano/Komisija

(Byla T-401/11 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Viešojo tarnyba — Pareigūnai — Deliktinė institucijų atsakomybė — Mirusio pareigūno artimųjų patirta asmeninė žala — Pareigūno prieš mirtį patirta žala — Bendrojo Teismo ir Tarnautojų teismo jurisdikcija — Prašymo atlyginti žalą ir skundo dėl sprendimo atmesti šį prašymą atitikties taisyklė)

(2014/C 292/36)

Proceso kalba: italų

Šalys

Apeliantas: Livio Missir Mamachi di Lusignano, veikiantis ir savo vardu, ir kaip teisėtas savo sūnaus Alessandro Missir Mamachi di Lusignano, buvusio Europos Komisijos pareigūno, įpėdinių atstovas (Kerkhove-Avelgem (Belgija), iš pradžių atstovaujamas advokatų F. Di Gianni, R. Antonini, G. Coppo ir A. Scalini, vėliau – advokatų F. Di Gianni, G. Coppo ir A. Scalini

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama D. Martin, B. Eggers ir L. Pignataro-Nolin

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2011 m. gegužės 12 d. Tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) sprendimo *Missir Mamachi di Lusignano/Komisija* (F-50/09, dar nepaskelbtas Rinkinyje) panaikinimo.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2011 m. gegužės 12 d. Europos Sąjungos tarnautojų teismo (pirmoji kolegija) sprendimą *Missir Mamachi di Lusignano/Komisija* (F-50/09).
2. Perduoti Bendrajam Teismui bylą F-50/09, kad jis ją išnagrinėtų kaip pirmosios instancijos teismas pagal SESV 268 ir 340 straipsnius.
3. Atidėti klausimo dėl bylinėjimosi išlaidų nagrinėjimą.

⁽¹⁾ OL C 282, 2011 9 24.

2014 m. liepos 16 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Hassan/Taryba*

(Byla T-572/11) ⁽¹⁾

(Bendra užsienio ir saugumo politika — Ribojamosios priemonės Sirijai — Lėšų iššaldymas — Ieškinys dėl panaikinimo — Reikalavimų patikslinimas — Vėlavimas — Pareiga motyvuoti — Teisė į gynybą — Teisė į veiksmingą teisminę gynybą — Akivaizdi vertinimo klaida — Nuosavybės teisė — Proporcingumas — Prašymas atlyginti žalą)

(2014/C 292/37)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: Samir Hassan (Damaskas, Sirija), atstovaujamas advokatų É. Morgan de Rivery ir E. Lagathu

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama S. Kyriakopoulou ir M. Vitsentzatos

Dalykas

Pirma, prašymas panaikinti 2011 m. rugpjūčio 23 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimą 2011/515/BUSP, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2011/273/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai (OL L 218, p. 20), 2011 m. rugpjūčio 23 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 843/2011, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 442/2011 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje (OL L 218, p. 1), 2011 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimą 2011/782/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai ir kuriuo panaikinamas Sprendimas 2011/273 (OL L 319, p. 56), 2012 m. sausio 18 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 442/2011 (OL L 16, p. 1), 2012 m. lapkričio 29 d. Tarybos sprendimą 2012/739/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai ir kuriuo panaikinamas Sprendimas 2011/782 (OL L 330, p. 21), 2013 m. balandžio 22 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimą 2013/185/BUSP, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2012/739 (OL L 111, p. 77), 2013 m. balandžio 22 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 363/2013, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas Nr. 36/2012 (OL L 111, p. 1), ir 2013 m. gegužės 31 d. Tarybos sprendimą 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai (OL L 147, p. 14), kiek šie aktai susiję su ieškovu, ir, antra, prašymas atlyginti tariamai patirtą žalą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti prašymą panaikinti 2012 m. lapkričio 29 d. Tarybos sprendimą 2012/739/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai ir kuriuo panaikinamas Sprendimas 2011/782/BUSP kaip nepriimtina.
2. Panaikinti, kiek šie aktai susiję su S. Hassan:
 - 2011 m. rugpjūčio 23 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimą 2011/515/BUSP, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2011/273/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai,
 - 2011 m. rugpjūčio 23 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 843/2011, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 442/2011 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje,
 - 2011 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimą 2011/782/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai ir kuriuo panaikinamas Sprendimas 2011/273/BUSP,
 - 2012 m. sausio 18 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 442/2011,
 - 2013 m. balandžio 22 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimą 2013/185/BUSP, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2012/739/BUSP,
 - 2013 m. balandžio 22 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 363/2013, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 36/2012,
 - 2013 m. gegužės 31 d. Tarybos sprendimą 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai.
3. Panaikintų sprendimų ir reglamentų pasekmės, susijusios su S. Hassan, lieka galioti iki apeliacinio skundo pateikimo termino pabaigos arba, jeigu per šį terminą bus pateiktas apeliacinis skundas, iki galimo apeliacinio skundo atmetimo.
4. Atmesti prašymą atlyginti žalą.
5. Europos Sąjungos Taryba padengia savo bylinėjimosi išlaidas ir pusę S. Hassan patirtų bylinėjimosi išlaidų šiame procese.
6. S. Hassan padengia pusę savo bylinėjimosi išlaidų šiame procese. Jis padengia savo ir Tarybos patirtas bylinėjimosi išlaidas per laikinųjų apsaugos priemonių taikymo procedūrą.

(¹) OL C 25, 2012 1 28.

2014 m. liepos 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje BSH/VRDT (Wash & Coffee)

(Byla T-5/12) (¹)

(Bendrijos prekių ženklas — Žodinio Bendrijos prekių ženklo „Wash & Coffee“ paraiška — Absolutus atmetimo pagrindas — Skiriamojo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas — Faktinių aplinkybių nagrinėjimas savo iniciatyva — Reglamento Nr. 207/2009 76 straipsnio 1 dalis)

(2014/C 292/38)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH (Miunchenas, Vokietija), atstovaujama advokato S. Biagosch

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklaus ir pramoniniam dizainui), atstovaujama G. Schneider

Dalykas

Ieškinys dėl 2011 m. lapkričio 7 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 992/2011-4), susijusio su paraiška įregistruoti žodinį žymenį „Wash & Coffee“ kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 65, 2012 3 3.

2014 m. liepos 16 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Euroscript – Polska/Parlamentas

(Byla T-48/12) ⁽¹⁾

(Viešasis paslaugų pirkimas — Konkurso procedūra — Vertimo raštu į lenkų kalbą paslaugų teikimas — Sprendimas, kuriuo iš dalies pakeičiamas sprendimas įrašyti ieškovę į laimėjusių konkurso dalyvių sąrašo pirmą vietą — Pagrindinės pagrindų sutarties skyrimas kitam paslaugų teikėjui — Prašymas pakartotinai įvertinti — Terminas — Procedūros sustabdymas — Skaidrumas — Vienodas požiūris)

(2014/C 292/39)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Euroscript – Polska Sp. Z o.o. (Krokuva, Lenkija), atstovaujama advokato J.-F. Steichen

Atsakovas: Europos Parlamentas, atstovaujamas L. Darie ir P. Biström

Dalykas

Prašymas panaikinti 2011 m. gruodžio 9 d. Parlamento sprendimą, kuriuo iš dalies keičiamas 2011 m. spalio 18 d. sprendimas įrašyti ieškovę į laimėjusių konkurso dalyvių sąrašo pirmą vietą ir skirti jai pagrindinę sutartį vykstant viešojo pirkimo konkurso procedūrai PL/2011/EU dėl vertimo raštu į lenkų kalbą paslaugų teikimo (OL 2011/S 56 090361), o jei šis prašymas nebūtų patenkintas – prašymas panaikinti šį konkursą.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2011 m. gruodžio 9 d. Europos Parlamento sprendimą, kuriuo iš dalies keičiamas 2011 m. spalio 18 d. sprendimas įrašyti Euroscript – Polska Sp. z o.o. į laimėjusių konkurso dalyvių sąrašo pirmą vietą ir skirti jai pagrindinę sutartį vykstant viešojo pirkimo konkurso procedūrai PL/2011/EU dėl vertimo raštu į lenkų kalbą paslaugų teikimo (OL 2011/S 56 090361).

2. Priteisti iš Parlamento bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 109, 2012 4 14.

2014 m. liepos 16 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Graikija/Komisija

(Byla T-52/12) (¹)

(Valstybės pagalba — Graikijos žemės ūkio draudimo organizacijos (ELGA) 2008–2009 m. išmokėtos kompensacijos — Sprendimas pripažinti pagalbą nesuderinama su vidaus rinka ir nurodyti ją susigrąžinti — Valstybės pagalbos sąvoka — SESV 107 straipsnio 3 dalies b ir c punktai — Gairės dėl valstybės pagalbos žemės ūkio sektoriuje)

(2014/C 292/40)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovė: Graikijos Respublika, iš pradžių atstovaujama I. Chalkias ir S. Papaioannou, vėliau – I. Chalkias ir A. Vasilopoulou

Atsakovė: Europos Komisija, iš pradžių atstovaujama D. Triantafyllou ir S. Thomas, vėliau – D. Triantafyllou ir R. Sauer

Dalykas

Prašymas panaikinti 2011 m. gruodžio 7 d. Komisijos sprendimą 2012/157/ES dėl Graikijos žemės ūkio draudimo organizacijos (ELGA) 2008–2009 m. išmokėtos kompensacijos (OL L 78, 2012, p. 21).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Graikijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas, įskaitant susijusias su laikinųjų apsaugos priemonių taikymo procedūra.

(¹) OL C 118, 2012 4 21.

2014 m. liepos 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Vila Vita Hotel und Touristik/VRDT – Viavita (VIAVITA)

(Byla T-204/12) (¹)

(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Bendrijos prekių ženklo VIAVITA paraiška — Ankstesnis žodinis nacionalinis prekių ženklas VILA VITA PARC ir ankstesnis nacionalinis vaizdinis prekių ženklas VILA VITA — Ankstesnių prekių ženklų naudojimo iš tikrųjų nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 42 straipsnio 2 ir 3 dalys ir 15 straipsnio 1 dalies a punktas)

(2014/C 292/41)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Vila Vita Hotel und Touristik GmbH (Frankfurtas prie Maino, Vokietija), atstovaujama advokatų G. Schoenen ir V. Töbelmann

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama V. Melgar

Kita procedūros VRDT apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Viavita (Paryžius, Prancūzija), atstovaujama advokato M.-P. Escande

Dalykas

Ieškinys dėl 2012 m. kovo 1 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 419/2011-1), susijusio su protesto procedūra tarp *Vila Vita Hotel und Touristik GmbH* ir *Viavita*.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. *Vila Vita Hotel und Touristik GmbH* padengia savo bei *Vidaus* rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklaus ir pramoniniam dizainui) (VRDT) ir *Viavita* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 217, 2012 7 21.

2014 m. liepos 16 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Vokietija/Komisija*

(Byla T-295/12) ⁽¹⁾

(Valstybės pagalba — Gyvūnų griaučių ir skerdyklų atliekų šalinimo paslaugos — Pajėgumų rezervo išsaugojimas epizotijos atveju — Sprendimas, kuriuo pagalba pripažįstama nesuderinama su vidaus rinka — Pranašumas — Bendros ekonominės svarbos paslauga — Kompensacija, susijusi su viešosios paslaugos įsipareigojimu — Poveikis prekybai tarp valstybių narių ir konkurencijos iškraipymas — Pagalbos būtinybė — Subsidiarumas — Pareiga motyvuoti)

(2014/C 292/42)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Vokietijos Federacinė Respublika, atstovaujama T. Henze ir J. Möller, padedamų advokatų T. Lübbig ir M. Klasse

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama C. Egerer ir T. Maxian Rusche

Dalykas

Prašymas panaikinti 2012 m. balandžio 25 d. Komisijos sprendimą 2012/485/ES dėl valstybės pagalbos SA.25051 (C 19/10) (ex NN 23/10), kurią Vokietija suteikė įmonei *Zweckverband Tierkörperbeseitigung* Reino krašte-Pfalce, Saro krašte, Reingau-Taunuso rajone ir Limburgo-Veilburgo rajone (OL L 236, p. 1).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį
2. Vokietijos Federacinė Respublika padengia bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 273, 2012 9 8.

**2014 m. liepos 16 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Zweckverband Tierkörperbeseitigung/*
*Komisija***

(Byla T-309/12) ⁽¹⁾

(Valstybės pagalba — Gyvūnų skerdenų ir skerdyklų atliekų naikinimo paslaugos — Pajėgumo rezervo išlaikymas epizootijos atveju — Sprendimas, kuriuo pagalba pripažįstama nesuderinama su vidaus rinka — Įmonės sąvoka — Nauda — Bendros ekonominės svarbos paslauga — Kompensacija, siejama su išipareigojimu, susijusiu su viešąja paslauga — Įtaka valstybių narių tarpusavio prekybai ir konkurencijos iškreipimas — Esama arba nauja pagalba — Pagalbos būtinumas — Subsidiarumas — Teisėti lūkesčiai — Teisinis saugumas — Proporcionalumas)

(2014/C 292/43)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg* (Rivenich, Vokietija), atstovaujama advokato A. Kerkmann

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama iš pradžių V. Kreuschitz ir T. Maxian Rusche, vėliau T. Maxian Rusche ir C. Egerer

Atsakovės pusėje į bylą įstojusios šalys: *Saria Bio-Industries AG & Co. KG* (Zelmas, Vokietija); *SecAnim GmbH* (Liunenas, Vokietija) ir *Knochen- und Fett-Union GmbH (KFU)* (Zelmas), atstovaujamos advokatų U. Karpenstein ir C. Johann

Dalykas

Prašymas panaikinti 2012 m. balandžio 25 d. Komisijos sprendimą 2012/485/ES dėl valstybės pagalbos SA.25051 (C-19/2010) (ex NN 23/2010), kurią Vokietija suteikė *Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg* (OL L 236, p. 1).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. *Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg* padengia savo su pagrindine byla susijusias bylinėjimosi išlaidas ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. *Saria Bio-Industries AG & Co. KG, SecAnim GmbH* ir *Knochen- und Fett-Union GmbH (KFU)* padengia savo su pagrindine byla susijusias bylinėjimosi išlaidas.
4. *Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg* padengia su prašymo dėl laikinųjų apsaugos priemonių taikymo nagrinėjimu susijusias bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 273, 2012 9 8.

2014 m. liepos 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Graikija/Komisija(Byla T-376/12) ⁽¹⁾

(EŽŪOGF — Garantijų skyrius — EŽŪGF ir EŽŪFKP — Nefinansuojamos išlaidos — Džiovintos vynuogės — Vynas — Graikijos patirtos išlaidos — Vienkartinė finansinė pataisa — Apskaičiavimo metodas — Sąskaitų patvirtinimo procedūros pobūdis — Ryšys su Sąjungos finansuotomis išlaidomis)

(2014/C 292/44)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovė: Graikijos Respublika, atstovaujama I. Chalkias, E. Leftheriotou ir S. Papaioannou

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama D. Triantafyllou ir H. Tserepa-Lacombe

Dalykas

Prašymas panaikinti 2012 m. birželio 22 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą 2012/336/ES dėl valstybių narių patirtų tam tikrų išlaidų nefinansavimo Europos Sąjungos lėšomis iš Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) Garantijų skyriaus, Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) (OL L 165, p. 83), kiek jis susijęs su Graikijos Respublika dėl džiovintų vynuogių sektoriaus už 2007, 2008 ir 2009 finansinius metus ir dėl vyno sektoriaus.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2012 m. birželio 22 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą 2012/336/ES dėl valstybių narių patirtų tam tikrų išlaidų nefinansavimo Europos Sąjungos lėšomis iš Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) Garantijų skyriaus, Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP), kiek juo Graikijos Respublikai taikoma vienkartinė finansinė pataisa vyno sektoriuje.
2. Atmesti likusią ieškinio dalį.
3. Kiekviena šalis padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 331, 2012 10 27.

2014 m. liepos 11 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Sport Eybl & Sports Experts/VRDT – Elite Licensing (e)(Byla T-425/12) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo e paraiška — Ankstesnis vaizdinis Bendrijos prekių ženklas e — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2014/C 292/45)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Sport Eybl & Sports Experts GmbH (Velsas, Austrija), atstovaujama advokato B. Gumpoldsberger

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama D. Walicka

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Elite Licensing Company SA* (Fribūras, Šveicarija), atstovaujama advokato J. Albrecht

Dalykas

Ieškinys dėl 2012 m. birželio 26 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 881/2011-1), susijusio su protesto procedūra tarp *Elite Licensing Company SA* ir *Sport Eybl & Sports Experts GmbH*.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. *Sport Eybl & Sports Experts GmbH* padengia bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 355, 2012 11 17.

2014 m. liepos 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Łaskiewicz/VRDT – Capital Safety Group EMEA (PROTEKT)*

(Byla T-576/12) (¹)

(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo PROTEKT paraiška — Ankstesni žodiniai Bendrijos prekių ženklai PROTECTA — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Reglamento Nr. 207/2009 75 straipsnis)

(2014/C 292/46)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Ieškovas: Grzegorz Łaskiewicz (Lodžė, Lenkija), atstovaujamas advokatės J. Gwiazdowska

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama D. Walicka

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis: *Capital Safety Group EMEA SAS* (Karasas, Prancūzija)

Dalykas

Ieškinys dėl 2012 m. spalio 24 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 700/2011-4), susijusio su protesto procedūra tarp *Capital Safety Group EMEA SAS* ir Grzegorz Łaskiewicz.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Grzegorz Łaskiewicz bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 108, 2013 4 13.

2014 m. liepos 16 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *National Iranian Oil Company/Taryba*(Byla T-578/12) ⁽¹⁾

(Bendra užsienio ir saugumo politika — Iranui taikomos ribojamosios priemonės siekiant užkirsti kelią branduolinių ginklų platinimui — Lėšų įšaldymas — Ieškinys dėl panaikinimo — Valstybės teritorinis vienetas — Teisė ir suinteresuotumas pareikšti ieškinį — Priimtinumas — Pareiga motyvuoti — Teisinio pagrindo nurodymas ir pasirinkimas — Tarybos kompetencija — Sąjungos aktų numatomumo principas — Paramos branduolinių ginklų platinimui sąvoka — Akivaizdi vertinimo klaida — Teisė į gynybą ir teisė į veiksmingą teisminę gynybą — Proporcingumas — Nuosavybės teisė)

(2014/C 292/47)

Proceso kalba: prancūzų

ŠalysIeškovė: *National Iranian Oil Company* (Teheranas, Iranas), atstovaujama advokato J.-M. Thouvenin

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama V. Piessevaux ir M. Bishop

Atsakovės pusėje į bylą įstojusi šalis: Europos Komisija, atstovaujama A. Aresu ir M. Konstantinidis

Dalykas

Prašymas panaikinti 2012 m. spalio 15 d. Tarybos sprendimą 2012/635/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 282, p. 58), ir 2012 m. spalio 15 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 945/2012, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 282, p. 16).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. *National Iranian Oil Company* padengia savo ir Europos Sąjungos Tarybos patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Europos Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 79, 2013 3 16.

2014 m. liepos 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Łaskiewicz/VRDT – Cables y Eslingas (PROTEKT)*(Byla T-18/13) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo PROTEKT paraiška — Ankstesni žodiniai ispaniški prekių ženklai PROTEK — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Reglamento Nr. 207/2009 75 straipsnis)

(2014/C 292/48)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Ieškovas: Grzegorz Łaskiewicz (Lodžė, Lenkija), atstovaujamas advokatės J. Gwiazdowska

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklaus ir pramoniniam dizainui), atstovaujama D. Walicka

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis: *Cables y Eslingas, SA* (Serdanjola del Valjesas, Ispanija)

Dalykas

Ieškinys dėl 2012 m. spalio 24 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 701/2011-4), susijusio su protesto procedūra tarp *Cables y Eslingas, SA* ir Grzegorz Łaskiewicz.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Grzegorz Łaskiewicz bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 108, 2013 4 13.

2014 m. liepos 16 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Erreà Sport/VRDT – Facchinelli* (ANTONIO BACIONE)

(Byla T-36/13) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo ANTONIO BACIONE paraiška — Ankstesnis vaizdinis Bendrijos prekių ženklas erreà ir ankstesnis vaizdinis nacionalinis prekių ženklas, vaizduojantis du persidengiančius rombus — Santykiniai atmetimo pagrindai — Galimybės supainioti nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Nesąžiningas pasinaudojimas ankstesnio prekių ženklo skiriamuoju požymiu ar geru vardu — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 5 dalis)

(2014/C 292/49)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovė: *Erreà Sport SpA* (Torre, Italija), atstovaujama advokatų D. Caneva ir G. Fucci

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklaus ir pramoniniam dizainui), atstovaujama L. Rampini

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Antonio Facchinelli (Dalang, Kinija)

Dalykas

Ieškinys dėl 2012 m. spalio 24 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1561/2011-1), susijusio su protesto procedūra tarp *Erreà Sport SpA* ir Antonio Facchinelli.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Erreà Sport SpA bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 79, 2013 3 16.

2014 m. liepos 16 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Langguth Erben/VRDT (Alkoholinio gėrimo butelio forma)

(Byla T-66/13) (¹)

(Bendrijos prekių ženklas — Erdvinio Bendrijos prekių ženklo paraiška — Alkoholinio gėrimo butelio forma — Absolutus atmetimo pagrindas — Skiriamojo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas ir 2 dalis, 75 straipsnis, 76 straipsnio 1 dalis ir 77 straipsnis)

(2014/C 292/50)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Franz Wilhelm Langguth Erben GmbH & Co. kg (Trabenas-Trarbachas, Vokietija), atstovaujama advokatų R. Kunze ir G. Würtenberger

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama G. Marten, G. Schneider ir D. Walicka

Dalykas

Ieškinys dėl 2012 m. lapkričio 22 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 129/2012-1), susijusio su paraiška įregistruoti erdvinį žymenį, kurį sudaro alkoholinio gėrimo butelio forma, kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Franz Wilhelm Langguth Erben GmbH & Co. kg padengia savo ir Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 108, 2013 4 13.

2014 m. liepos 10 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Moallem Insurance/Taryba*(Byla T-182/13) ⁽¹⁾**(Bendra užsienio ir saugumo politika — Ribojamosios priemonės Iranui siekiant užkirsti kelią branduolinių ginklų platinimui — Lėšų įšaldymas — Pareiga motyvuoti — Vertinimo klaida)**

(2014/C 292/51)

Proceso kalba: anglų

ŠalysIeškovė: *Moallem Insurance Co.* (Teheranas, Iranas), atstovaujama advokato D. Luff

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama A. Vitro ir M. Bishop

Dalykas

Pirma, prašymas panaikinti 2012 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimą 2012/829/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 356, p. 71), kiek juo ieškovės pavadinimas įtrauktas į sąrašą, esantį 2010 m. liepos 26 d. Tarybos sprendimo 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2007/140/BUSP (OL L 195, p. 39), II priede, ir 2012 m. gruodžio 21 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1264/2012, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 356, p. 55), kiek juo ieškovės pavadinimas įtrauktas į sąrašą, esantį 2012 m. kovo 23 d. Tarybos reglamento (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010 (OL L 88, p. 1), IX priede, ir, antra, prašymas pripažinti, kad Sprendimo 2010/413 12 straipsnis ir Reglamento Nr. 267/2012 35 straipsnis netaikytini ieškovei.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2012 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimą 2012/829/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kiek juo *Moallem Insurance Co.* pavadinimas įtrauktas į sąrašą, esantį 2010 m. liepos 26 d. Tarybos sprendimo 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2007/140/BUSP, II priede.
2. Panaikinti 2012 m. gruodžio 21 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1264/2012, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kiek juo *Moallem Insurance* pavadinimas įtrauktas į sąrašą, esantį 2012 m. kovo 23 d. Tarybos reglamento (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010, IX priede.
3. Sprendimo 2012/829 ir Įgyvendinimo reglamento Nr. 1264/2012 pasekmės, susijusios su *Moallem Insurance*, lieka galioti nuo jų įsigaliojimo iki apeliacinio skundo pateikimo termino, numatyto Europos Sąjungos Teisingumo Teismo statuto 56 straipsnio pirmoje pastraipoje, pabaigos arba, jeigu apeliacinis skundas per šį terminą bus pateiktas, iki apeliacinio skundo atmetimo.
4. Europos Sąjungos Taryba padengia savo ir *Moallem Insurance* patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 164, 2013 6 8.

2014 m. liepos 16 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Nanu-Nana Joachim Hoepp/VRDT – Stal-Florez Botero (la nana)*

(Byla T-196/13) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Vaizdinio prekių ženklo „la nana“ paraiška — Ankstesnis žodinis nacionalinis prekių ženklas NANA — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Ankstesnio prekių ženklo nenaudojimas iš tikrųjų — Reglamento Nr. 207/2009 57 straipsnio 2 ir 3 dalys)

(2014/C 292/52)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Nanu-Nana Joachim Hoepp GmbH & Co. KG* (Bremenas, Vokietija), atstovaujama advokato T. Boddien

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama A. Pohlmann

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis: Lina M. Stal-Florez Botero (Marsenas, Nyderlandai)

Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. sausio 29 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 300/2012-1), susijusio su panaikinimo procedūra tarp *Nanu-Nana Joachim Hoepp GmbH & Co. KG* ir Lina M. Stal-Florez Botero.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Nanu-Nana Joachim Hoepp GmbH & Co. KG* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 171, 2013 6 15.

2014 m. liepos 16 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Endoceutics/VRDT – Merck (FEMIVIA)*

(Byla T-324/13) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Bendrijos prekių ženklo FEMIVIA paraiška — Ankstesnis žodinis Bendrijos prekių ženklas FEMIBION — Tarptautinė ankstesnio vaizdinio prekių ženklo femibion registracija, skirta Europos Bendrijai — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Tarybos reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2014/C 292/53)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Endoceutics, Inc.* (Kvebekas, Kanada), atstovaujama advokato M. Wahlin

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama P. Geroulakos

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Merck *kgA* (Darmštatas, Vokietija), atstovaujama advokatų M. Best, U. Pfléghar ir S. Schäffner

Dalykas

Ieškinys, pareikštas dėl 2013 m. balandžio 15 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1021/2012-4), susijusio su protesto procedūra tarp Merck *kgA* ir Endoceutics, Inc.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Endoceutics, Inc. bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 252, 2013 8 31.

2014 m. liepos 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje NIIT Insurance Technologies/VRDT (SUBSCRIBE)

(Byla T-404/13) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Žodinio Bendrijos prekių ženklo SUBSCRIBE paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamojo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Vienodas požiūris — SESV 56 straipsnis)

(2014/C 292/54)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: NIIT Insurance Technologies Ltd (Londonas, Jungtinė Karalystė), atstovaujama advokato M. Wirtz

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama A. Schifko

Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. birželio 4 d. VRDT penktosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1308/2012-5), susijęs su žodinio žymens SUBSCRIBE kaip Bendrijos prekių ženklo paraiška.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš NIIT Insurance Technologies Ltd bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 274, 2013 9 21.

2014 m. ss 14 d. pareikštas ieškinys byloje Kafetzakis ir kt./Graikijos Respublika ir kt.**(Byla T-38/14)**

(2014/C 292/55)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovai: Georgios Kafetzakis (Atėnai, Graikija) ir kiti 102 ieškovai, atstovaujami advokato Ch. Papadimitriou

Atsakovai: Graikijos Respublika, Europos Parlamentas, Europos Taryba, Europos Sąjungos Taryba, Europos Komisija, Europos Centrinis Bankas, Eurogroup

Reikalavimai

Ieškovai Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti atsakovų neveikimą, nes jie nepriėmė teisės aktų, aiškiai nurodančių priemonių netaikymą obligacijoms, kurias Graikijos Respublika privaloma tvarka suteikė ieškovams atleidžiant juos iš darbo buvusioje bendrovėje *Olympic Airways*, kaip buvo nurodyta Europos Komisijos sprendime,
- ieškovams ir visiems atleistiems buvusis bendrovės *Olympiaki Aeroporia* darbuotojams bet koku Sąjungos aktu, direktyva, reglamentu ar kitu tiesioginio taikymo Sąjungos teisės aktu suteikti galimybę susigrąžinti 100 % jiems, kaip išėtinė išmoka ir bendrovės *Olympiaki Aeroporia* suteiktų obligacijų vertės,
- bet koku Sąjungos aktu, direktyva, reglamentu ar kitu tiesioginio taikymo Sąjungos teisės aktu nurodyti sumokėti visiems ieškovams 300 000 eurų kaip atlygį dėl patirtų išgyvenimų bei streso ir dėl jų pagrindinių teisių pažeidimo bei pirmalaikio darbingo amžiaus nutraukimo.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovai remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas: įstatymai ir kiti teisės aktai, dėl kurių Graikijoje susidarė situacija, kad Graikijos valstybės obligacijų turėtojai buvo priversti dalyvauti PSI programoje, yra Sąjungos teisės aktai.
2. Antrasis ieškinio pagrindas: priemonės, kurių ėmėsi Graikijos vyriausybė valdydama Graikijos valstybės skolą, iš tikrųjų buvo nustatytos Europos Sąjungos institucijų.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas: atsakovai nepriėmė reikalingų teisės aktų, aiškiai nurodančių priemonių netaikymą obligacijoms, kurias Graikijos Respublika privaloma tvarka kaip išmoką suteikė ieškovams atleidžiant juos iš darbo, pagal Ministrų Tarybos aktus, kuriuose buvo nurodytos PSI programos taikymo Graikijoje sąlygos.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas: tai, kad atleisti buvusios bendrovės *Olympiaki Aeroporia* darbuotojai buvo prilyginti paprastiems Graikijos valstybės obligacijų turėtojams, tai, kad jiems buvo taikoma PSI programa ir tiesioginis išieškojimas jiems padarė tiesioginės, asmeninės, didelės žalos ir pažeidė jų pagrindines teises.
5. Penktasis ieškinio pagrindas: visi Graikijos vyriausybės teisės aktai buvo priimti atsižvelgiant į rekomendaciją, o konkrečiai, jie buvo priimti po Eurogroupe, ECOFIN Tarybos, ECB ir Europos Komisijos sprendimo.

2014 m. birželio 3 d. pareikštas ieškinys byloje *Universal Music/VRDT – Yello Strom (Yellow Lounge)***(Byla T-379/14)**

(2014/C 292/56)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: vokiečių

ŠalysIeškovė: *Universal Music GmbH* (Berlynas, Vokietija), atstovaujama advokato M. Viefhues

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Yello Strom GmbH* (Kelnas, Vokietija)**Reikalavimai**

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2014 m. kovo 20 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą byloje R 274/2013-4 ir
- priteisti iš atsakovės ir iš kitos į bylą įstojusios šalies bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Bendrijos prekių ženklo paraišką pateikęs asmuo: ieškovė

Prašomas įregistruoti Bendrijos prekių ženklas: žodinis prekių ženklas „Yellow Lounge“ 9, 16, 35, 38, 41, 42 ir 45 klasių prekėms ir paslaugoms – Bendrijos prekių ženklo paraiška Nr. 10 033 421

Prekių ženklo ar žymens, kuriuo remtasi per protesto procedūrą, savininkė: *Yello Strom GmbH*

Prekių ženklas ar žymuo, kuriuo remtasi per protesto procedūrą: nacionalinis prekių ženklas „Yello“ 4, 7, 9, 16, 35, 38, 41, 42 ir 45 klasių prekėms ir paslaugoms

Protestų skyriaus sprendimas: patenkinti protestą

Apeliacinės tarybos sprendimas: atmesti apeliaciją

Ieškinio pagrindai: Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2014 m. birželio 6 d. pareikštas ieškinys byloje *Junited Autoglas Deutschland/VRDT – United Vehicles (UNITED VEHICLES)***(Byla T-404/14)**

(2014/C 292/57)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: vokiečių

ŠalysIeškovė: *Junited Autoglas Deutschland GmbH & Co. KG* (Kelnas, Vokietija), atstovaujama advokato C. Weil

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *United Vehicles GmbH* (Miunchenas, Vokietija)

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2014 m. balandžio 7 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą byloje R 859/2013-4,
- patenkinti apeliaciją,
- patenkinti protestą, grindžiamą ankstesniu Bendrijos prekių ženklu Nr. 6 025 399,
- atmesti žodinio prekių ženklo „UNITED VEHICLES“ paraišką,
- priteisti iš VRDT bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Bendrijos prekių ženklo paraišką pateikęs asmuo: United Vehicles GmbH

Prašomas įregistruoti Bendrijos prekių ženklas: žodinis prekių ženklas „UNITED VEHICLES“ 35, 36, 38 ir 42 klasių paslaugoms – Bendrijos prekių ženklo paraiška Nr. 10 330 041

Prekių ženklo ar žymens, kuriuo remtasi per protesto procedūrą, savininkė: ieškovė

Prekių ženklas ar žymuo, kuriuo remtasi per protesto procedūrą: žodinis prekių ženklas „Junited“ 1, 3, 7, 8, 9, 12, 14, 16, 17, 19, 21, 25, 26, 35, 36, 37 ir 39–41 klasių prekėms ir paslaugoms

Protestų skyriaus sprendimas: atmesti protestą

Apeliacinės tarybos sprendimas: atmesti apeliaciją

Ieškinio pagrindai: Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2014 m. birželio 4 d. pareikštas ieškinys byloje Larko/Komisija

(Byla T-412/14)

(2014/C 292/58)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovė: Larko Geniki Metalleftiki kai Metallourgiki A.E. (Atėnai, Graikija), atstovaujama advokatų I. Drillerakis, E. Triantafillou, G. Psaroudakis, E. Rantos, N. Korogiannakis

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- Patenkinti visą šį ieškinį,
- panaikinti 2014 m. kovo 27 d. Komisijos sprendimą [SG-Greffe(2014) D/4628/28/03/2014] dėl kai kurių ieškovės aktyvų pardavimo (Nr. SA.37954(2013/N) ir
- priteisti iš atsakovės ieškovės patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su Komisijos padarytu Pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnio pažeidimu. Ieškovė teigia, kad dėl to, kad ji nebuvo iš pradžių išklausyta, ginčijamas aktas buvo priimtas pažeidžiant esminius akto priėmimo procedūrinius reikalavimus.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su Komisijos padarytu SESV 108 straipsnio 2 dalies ir Reglamento (EB) Nr. 659/99 ⁽¹⁾ 14 straipsnio pažeidimu. Ieškovė tvirtina, kad Komisija padarė akivaizdžią vertinimo klaidą, kai nusprendė, jog nėra ekonominio tęstinumo tarp ieškovės ir asmens, įsigyjančio jos turto pagal „privatizavimo planą“.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su SESV 296 straipsnio 2 dalies pažeidimu. Ieškovė teigia, kad ginčijamame akte nėra tinkamų motyvų dėl ekonominio tęstinumo nebuvimo, konkrečiai kalbant kiek tai susiję su a) parduoto turto apimtimi, b) darbo sutarčių neperleidimu ir c) ekonomine pardavimo logika.

⁽¹⁾ 1999 m. kovo 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 659/1999, nustatantis išsamias EB Sutarties 93 straipsnio taikymo taisykles (OL L 83, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 8 sk., 1 t., p. 339).

2014 m. birželio 6 d. pareikštas ieškinys byloje *Larko/Komisija*

(Byla T-423/14)

(2014/C 292/59)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovė: *Larko Geniki Metallergiki kai Metallourgiki A.E.* (Atėnai, Graikija), atstovaujama advokatų I. Drillerakis, E. Triantafillou, G. Psaroudakis, E. Rantos, N. Korogiannakis

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- Patenkinti visą šį ieškinį,
- panaikinti 2014 m. kovo 27 d. Komisijos sprendimą [SG-Greffe(2014) D/4621/28/03/2014] dėl Graikijos Respublikos ieškovei suteiktos valstybės pagalbos (Nr. SA.34572 (2013/C) (ex 2013/NN),
- nurodyti kartu su palūkanomis grąžinti visas sumas, kurios vykdant ginčijamą sprendimą buvo tiesiogiai arba netiesiogiai iš ieškovės „susigrąžintos“, ir
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su atsakovės padarytu SESV 107 straipsnio 1 dalies ir 296 straipsnio pažeidimu, nes:
a) pagalbos priemonės Nr. 2, 3, 4 ir 6 negali būti laikomos valstybės pagalba pagal SESV 107 straipsnio 1 dalį ir b) tuo atveju, jei kuri nors ir pagalbos priemonių Nr. 2, 3, 4 ir 6 turėtų būti laikoma valstybės pagalba pagal SESV 107 straipsnio 1 dalį, tokia pagalba būtų suderinama su vidaus rinka pagal SESV 107 straipsnio 3 dalį.

2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su klaidingu ir nepagrįstu pranešimo apie valstybės pagalbą kriterijų taikymu ir proporcingumo principo pažeidimu kvalifikuojant priemones Nr. 2, 4 ir 6 kaip valstybės pagalbą ir apskaičiuojant pagalbos elementą.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas, susijęs su motyvų stoka ir gero administravimo principo pažeidimu, nes motyvuojant priemones Nr. 3, 4 ir 6 nebuvo atsižvelgta į ieškovės surinktus duomenis apie 2009 m. ypatingus įvykius, kurie atitinka SESV 107 straipsnio 2 dalies b punkto taikymo sąlygas.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas, susijęs su motyvų stoka ir gero administravimo principo pažeidimu, nes Graikijos ekonominės krizės padariniai ir dėl to sustabdyti skolos, kurią Graikijos valstybė turėjo ieškovės atžvilgiu, mokėjimai nebuvo laikomi ypatingais įvykiais pagal SESV 107 straipsnio 2 dalies b punktą.
5. Penktasis panaikinimo pagrindas susijęs su klaidomis ginčijamo sprendimo 4.5 dalyje ir rezoliucinėje dalyje, kiek tai susiję su susigrąžintinomis sumomis: SESV 108 straipsnio 3 dalies ir Reglamento Nr. 659/1999 14 straipsnio pažeidimas, nepakankamas motyvavimas, proporcingumo principo pažeidimas, teisės į nuosavybę pažeidimas ir susigrąžinimo tvarkos baudžiamasis pobūdis.

2014 m. birželio 17 d. pareikštas ieškinys byloje Warimex/VRDT (STONE)

(Byla T-454/14)

(2014/C 292/60)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Warimex Waren- Import Export Handels-GmbH (Noirydas, Vokietija), atstovaujama advokatų E. Keller ir J. Voogd

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2014 m. kovo 27 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą byloje R 1599/2013-1,
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Bendrijos prekių ženklas, su kuriuo susijęs ieškinys: vaizdinis prekių ženklas, turintis žodinį elementą STONE, skirtas 1, 3, 7, 8, 9, 11, 12, 16, 21, 24 ir 25 klasių prekėms ir paslaugoms – Bendrijos prekių ženklo paraiška Nr. 11 464 005.

Eksperto sprendimas: atmesti paraišką.

Apeliacinės tarybos sprendimas: atmesti apeliaciją.

Ieškinio pagrindai:

- Reglamento Nr. 207/2009 75 ir 76 straipsnių pažeidimas.
 - Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punkto pažeidimas.
 - Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.
-

2014 m. birželio 24 d. pareikštas ieškinys byloje *Holistic Innovation Institute/Komisija***(Byla T-468/14)**

(2014/C 292/61)

Proceso kalba: ispanų

ŠalysIeškovė: *Holistic Innovation Institute, SLU* (Madridas, Ispanija), atstovaujama advokato R. Muñiz García

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo panaikinti sprendimą pašalinti bendrovę ieškovę iš projekto „eDIGIREGION“, atlyginti padarytą žalą ir priteisti iš atsakovės sumokėti 3 055 00 eurų arba, nepatenkinus šio prašymo, sumokėti teismo eksperto nustatytą sumą su palūkanomis, apskaičiuotomis remiantis eksperto ataskaita, bei aiškiai nurodyti, kad tą sumą turi sumokėti atsakovė.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šis ieškinys pareikštas dėl sprendimo pašalinti ieškovę, kuri yra bendrovė, pagrindinę veiklą vykdanči telekomunikacijų, mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros srityse bei teikianči konsultavimo telekomunikacijų, mokslinių tyrimų ir naujovių srityse paslaugas, iš dalyvavimo Europos projekte „eDIGIREGION“ pagal Septintąją bendrąją programą.

Šiuo klausimu ieškovė teigia, kad ji juo pat pradžių dalyvavo rengiant pasiūlymą dėl „eDIGIREGION“ projekto ir glaudžiai bendradarbiavo su kitais subjektais bei surengė daug susitikimų Briuselyje bei daugybę audiokonferencijų, įvykusių tarp 2011 m. liepos mėn. ir 2012 m. sausio mėn., ir taip subūrė Europos konsorciumą, kuris pateikė „eDIGIREGION“ projekto pasiūlymą (*Realizing the Digital Agenda Through Transnational Cooperation Between Regions*). Tame projekto pasiūlyme ieškovė yra konsorciumo, kurio biudžetas 491 400,00 eurų, o Komisijos įnašas –438 165,00 eurų (14,61 % nuo prašytos bendros sumos), partneris Nr. 5.

Ieškiniui pagrįsti ieškovė teigia, kad Europos Komisijos pateikti argumentai yra visiškai nepagrįsti ir kad jais pažeidžiamas pagrindinis reikalavimas, kuris būtinas, kad Komisija galėtų nuspręsti pašalinti įmonę iš dalyvavimo projekte, kuris įvertintas teigiamai: argumentai turi būti aiškūs, vienareikšmiški ir tinkamai pagrįsti.

Konkrečiai ieškovė teigia, kad technologškai ir organizacine prasme yra pasirengusi dalyvauti eDIGIREGION konsorciume, kad turi pakankamus finansinius pajėgumus bendrai finansuoti dalį projekto ir kad turi pakankamai patirties valdyti ir administruoti projektus.

Šiuo klausimu ieškovė teigia, kad yra akivaizdus neatitikimas tarp teiginių, išdėstytų generalinio direktoriaus pasirašytame rašte, kuriuo pranešame apie pašalinimą iš dalyvavimo projekte, ir argumentų, pateiktų to rašto priede.

**2014 m. birželio 24 d. pareikštas ieškinys byloje *Hewlett Packard Development Company/VRDT*
(ELITEPAD)****(Byla T-470/14)**

(2014/C 292/62)

Proceso kalba: anglų

ŠalysIeškovė: *Hewlett Packard Development Company LP* (Hjustonas, JAV), atstovaujama advokatų T. Raab ir H. Lauf

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2014 m. kovo 27 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) antrosios apeliacinės tarybos sprendimą byloje R 884/2013-2,
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Bendrijos prekių ženklas, su kuriuo susijęs ieškinys: žodinis prekių ženklas ELITEPAD 9 klasės prekėms – Bendrijos prekių ženklo paraiška Nr. 11 318 284

Eksperto sprendimas: atmesti paraišką.

Apeliacinės tarybos sprendimas: atmesti apeliaciją.

Ieškinio pagrindai: Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punkto ir 2 dalies pažeidimas.

2014 m. birželio 30 d. pareikštas ieškinys byloje Klymenko/Taryba

(Byla T-494/14)

(2014/C 292/63)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: Oleksandr Klymenko (Kijevas, Ukraina), atstovaujamas QC M. Shaw ir baristerio I. Quirk

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti Sprendimą 2014/216 ir Reglamentą Nr. 381/2014, kiek jie taikomi O. Klymenko, ir nustatyti, kad panaikinimas įsigalioja nedelsiant, ir
- nurodyti Tarybai sumokėti O. Klymenko su šiuo ieškiniu susijusias išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmuoju ieškinio pagrindu kaltinama pažeidus ieškovo gynybos teises ir teisę į veiksmingą teisminę apsaugą, nes ieškovui nebuvo žinoma apie jo atžvilgiu atliekamą tyrimą, kuriuo remiantis jis buvo įtrauktas į asmenų, subjektų ir įstaigų, kuriems taikomos ginčijamos ribojamosios priemonės, sąrašą, ir nei Taryba, nei Ukrainos valdžios institucijos jam apie tai nesuteikė išsamesnės informacijos. Ieškovas taip pat kaltina tuo, kad jam nebuvo nurodytos įtraukimo į sąrašą priežastys ir nesuteikta galimybė pateikti savo nuomonę.
2. Antruoju ieškinio pagrindu kaltinama padarius akivaizdžią įrodymų vertinimo klaidą, nes iš faktų matyti, kad eidamas pareigas Ukrainoje ieškovas kovojo su korupcija ir nedalyvavo pasisavinant Ukrainos valstybės lėšas.

3. Trečiuoju ieškinio pagrindu kaltinama motyvavimo stoka, Sprendimo 2014/119 1 straipsnio 1 dalyje nustatytų kriterijų neįvykdymu ir piktnaudžiavimu įgaliojimais, nes ieškovo įtraukimo į sąrašą priežastys miglotos ir nekonkrečios. Todėl, ieškovo teigimu, Taryba neparodė, kad jis atitinka Sprendimo 2014/119 1 straipsnio 1 dalies kriterijus, taigi jį įtraukiant į sąrašą buvo piktnaudžiaujama įgaliojimais.
4. Ketvirtuoju ieškinio pagrindu kaltinama pažeidus teisę į nuosavybę ir proporcingumo principą, nes ieškovo lėšų išaldymas yra nebūtinai ir neproporcingas jo teisės į nuosavybę suvaržymas.

2014 m. birželio 26 d. pareikštas ieškinys byloje *Theodorakis ir Theodoraki/Taryba*

(Byla T-495/14)

(2014/C 292/64)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovai: Georgios Theodorakis (Chanija, Graikija) ir Maria Theodoraki (Chanija, Graikija), atstovaujami advokatų B. Christianos ir S. Paliou

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovai Bendrojo Teismo prašo:

- priteisti iš atsakovės sumokėti ieškovams 1 431 193,58 EUR sumą kaip žalos, patirtos dėl neteisėtų atsakovės veiksmų, atlyginimą su palūkanomis, skaičiuojamomis nuo neteisėto jų indėlių atėmimo (29/03/2013) iki sprendimo šioje byloje paskelbimo, o taip pat delspinigius, skaičiuojamus nuo sprendimo šioje byloje paskelbimo iki visiško sumokėjimo;
- nepatenkinus pirmojo reikalavimo, nurodyti atsakovei sumokėti ieškovams 4/5 nurodytos sumos, t. y. 1 144 954,86 EUR sumą, kaip žalos, patirtos dėl neteisėtų atsakovės veiksmų, atlyginimą su palūkanomis, skaičiuojamomis nuo neteisėto jų indėlių atėmimo (29/03/2013) iki sprendimo šioje byloje paskelbimo, o taip pat delspinigius, skaičiuojamus nuo sprendimo šioje byloje paskelbimo iki visiško sumokėjimo;
- nepatenkinus pirmesnių reikalavimų, nustatyti sumą, kurią atsakovė turi sumokėti ieškovams kaip žalos, patirtos dėl neteisėtų atsakovės veiksmų, atlyginimą;
- priteisti iš atsakovės sumokėti ieškovams 50 000 EUR sumą kaip neturtinės žalos, patirtos dėl to, kad buvo pažeistas vienodo požiūrio principas, atlyginimą;
- priteisti iš atsakovės sumokėti ieškovams 50 000 EUR sumą kaip neturtinės žalos, patirtos dėl to, kad buvo pažeista teisė į veiksmingą teisminę gynybą, atlyginimą, ir
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šiuo ieškiniu ieškovai, remdamiesi SESV 340 straipsnio antra dalimi, prašo, kad Europos Sąjungos Bendrasis Teismas, kuris yra kompetentingas pagal SESV 268 straipsnį, nurodytų atlyginti žalą, kurią jie patyrė dėl neteisėtų atsakovės veiksmų.

Ieškovai tvirtina, jog tokia žala atsirado dėl to, kad atsakovė, viršydama įgaliojimus ir pažeisdama antrinę teisę bei bendruosius Sąjungos teisės principus, nurodė ir todėl lėmė ieškovų banko indėlių *Cyprus Popular Bank Public Co Ltd.* sumažinimą ir, bet kuriuo atveju, prie to prisidėjo.

Konkrečiai ieškovai tvirtina, kad atsakovė padarė šiuos pagrindinių teisių ir bendrųjų Sąjungos teisės principų pažeidimus:

- pirmą, pažeidė teisę į nuosavybę,
- antrą, pažeidė vienodo požiūrio principą ir
- trečią, pažeidė teisę į teisminę apsaugą ir teisinio saugumo principą.
- Ieškovai tvirtina, jog įvykdytos žalos atlyginimui būtinos teismų praktikoje numatytos atsakovės deliktinės atsakomybės atsiradimo sąlygos.

2014 m. birželio 26 d. pareikštas ieškinys byloje *Berry Investments/Taryba*

(Byla T-496/14)

(2014/C 292/65)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovė: *Berry Investments, Inc.* (Monrovija, Liberija), (atstovaujama advokatų B. Christianos ir S. Paliou)

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- priteisti iš atsakovės sumokėti ieškovei 436 357,19 EUR sumą kaip žalos, patirtos dėl neteisėtų atsakovės veiksmų, atlyginimą su palūkanomis, skaičiuojamomis nuo neteisėto jos indėlių atėmimo (29/03/2013) iki sprendimo šioje byloje paskelbimo, o taip pat delspinigius, skaičiuojamus nuo sprendimo šioje byloje paskelbimo iki visiško sumokėjimo;
- nepatenkinus pirmojo reikalavimo, nurodyti atsakovei sumokėti ieškovei 4/5 nurodytos sumos, t. y. 349 085,75 EUR sumą, kaip žalos, patirtos dėl neteisėtų atsakovės veiksmų, atlyginimą su palūkanomis, skaičiuojamomis nuo neteisėto jos indėlių atėmimo (29/03/2013) iki sprendimo šioje byloje paskelbimo, o taip pat delspinigius, skaičiuojamus nuo sprendimo šioje byloje paskelbimo iki visiško sumokėjimo;
- nepatenkinus pirmesnių reikalavimų, nustatyti sumą, kurią atsakovė turi sumokėti ieškovei kaip žalos, patirtos dėl neteisėtų atsakovės veiksmų, atlyginimą;
- priteisti iš atsakovės sumokėti ieškovei 50 000 EUR sumą kaip neturtinės žalos, patirtos dėl to, kad buvo pažeistas vienodo požiūrio principas, atlyginimą;
- priteisti iš atsakovės sumokėti ieškovei 50 000 EUR sumą kaip neturtinės žalos, patirtos dėl to, kad buvo pažeista teisė į veiksmingą teisminę gynybą, atlyginimą, ir
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šiuo ieškiniu ieškovė, remdamasi SESV 340 straipsnio antra dalimi, prašo, kad Europos Sąjungos Bendrasis Teismas, kuris yra kompetentingas pagal SESV 268 straipsnį, nurodytą atlyginti žalą, kurią ji patyrė dėl neteisėtų atsakovės veiksmų.

Ieškovė tvirtina, jog tokia žala atsirado dėl to, kad atsakovė, viršydama igaliojimus ir pažeisdama antrinę teisę bei bendruosius Sąjungos teisės principus, nurodė ir todėl lėmė ieškovės banko indėlių *Cyprus Popular Bank Public Co Ltd.* sumažinimą ir, bet kuriuo atveju, prie to prisidėjo.

Konkrečiai ieškovė tvirtina, kad atsakovė padarė šiuos pagrindinių teisių ir bendrųjų Sąjungos teisės principų pažeidimus:

- pirmą, pažeidė teisę į nuosavybę,
- antrą, pažeidė vienodo požiūrio principą ir
- trečią, pažeidė teisę į teisminę apsaugą ir teisinio saugumo principą.
- Ieškovė tvirtina, jog įvykdytos žalos atlyginimui būtinos teismų praktikoje numatytos atsakovės deliktinės atsakomybės atsiradimo sąlygos.

2014 m. liepos 1 d. pareikštas ieškinys byloje *Seven for all mankind/VRDT – Seven (SEVEN FOR ALL MANKIND)***(Byla T-505/14)**

(2014/C 292/66)

*Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų***Šalys**

Ieškovė: *Seven for all mankind LLC* (Vernonas, JAV), atstovaujama advokato A. Gautier-Sauvagnac

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Seven SpA* (Leini, Italija)

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2014 m. balandžio 9 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą byloje R 1277/2013-4,
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Bendrijos prekių ženklo paraišką pateikęs asmuo: ieškovė.

Prašomas įregistruoti Bendrijos prekių ženklas: žodinis prekių ženklas SEVEN FOR ALL MANKIND 14 ir 18 klasių prekėms–Bendrijos prekių ženklo paraiška Nr. 4 443 222.

Prekių ženklo ar žymens, kuriuo remtasi per protesto procedūrą, savininkė: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis.

Prekių ženklas ar žymuo, kuriuo grindžiamas protestas: vaizdinis Bendrijos prekių ženklas, kuriame yra žodinis elementas „Seven“.

Protestų skyriaus sprendimas: iš dalies atmesti protestą.

Apeliacinės tarybos sprendimas: iš dalies patenkinti apeliaciją.

Ieškinio pagrindai: Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2014 m. liepos 6 d. pareikštas ieškinys byloje *Gas Natural/Komisija*

(Byla T-508/14)

(2014/C 292/67)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: Gas Natural SDG, SA (Barselona, Ispanija), atstovaujama advokatų F. Seijo Pérez, R. García Gómez de Zamora ir M. Troncoso Ferrer

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą;
- panaikinti ginčijamą sprendimą, kiek juo nurodoma susigrąžinti pagalbą; ir
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šis apeliacinis skundas pateiktas dėl 2013 m. liepos 17 d. Komisijos sprendimo C(2013) 4426 galutinis dėl mokesčių sistemos, taikomos tam tikroms finansinės nuomos sutartims, dar vadinamos Ispanijos mokesstinės nuomos sistema (Valstybės pagalba SA. 21233, ex NN/2011, ex CP 137/2006).

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai analogiškai pateiktiems šiose bylose: T-401/14, *Duro Felguera/Komisija*, T-700/13, *Bankia/Komisija* ir T-500/14, *Derivados del Flúor/Komisija*.

Iš esmės ieškovė teigia, kad buvo pažeisti SESV 107 ir 108 straipsniai, nes nėra įrodymų dėl tariamos pagalbos selektyvumo ir dėl jos poveikio valstybių narių prekybai, pažeista 107 straipsnio 1 dalis ir pareiga motyvuoti aktus, nes ekonominių interesų grupės buvo pripažintos tariamos pagalbos gavėjomis, pažeisti SESV 107 ir 108 straipsniai ir draudimo piktnaudžiauti įgaliojimais principas, nes ginčijamame sprendime priimtas sprendimas dėl privačių ūkio subjektų sudarytų sutarčių teisėtumo, ir galiausiai pažeisti teisinio saugumo, teisėtų lūkesčių apsaugos ir vienodo požiūrio principai bei Reglamento (EB) Nr. 659/1999 14 straipsnis.

2014 m. liepos 7 d. pareikštas ieškinys byloje *Decal España/Komisija***(Byla T-509/14)**

(2014/C 292/68)

*Proceso kalba: ispanų***Šalys***Ieškovė: Decal España, SA (Barselona, Ispanija), atstovaujama abogado M. Silva Sánchez**Atsakovė: Europos Komisija***Reikalavimai***Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:*

- panaikinti ginčijamą sprendimą tiek, kiek Komisija visas priemones, kurios, jos teigimu, sudaro IMLS, kvalifikuoja kaip su vidaus rinka nesuderinamą naują valstybės pagalbą,
- subsidiariai, panaikinti ginčijamo sprendimo 1 ir 4 straipsnius, kuriuose EIG investuotojai identifikuojami kaip tariamos pagalbos gavėjai ir kaip vieninteliai nurodymo susigrąžinti gavėjai;
- subsidiariai, panaikinti ginčijamo sprendimo 4 straipsnį tiek, kiek jame nurodyta susigrąžinti tariamą pagalbą pažeidžiant benruosius ES teisės principus;
- bet kuriuo atveju visiškai arba taip, kad susigrąžinimas neturėtų įtakos operacijų pelningumui, panaikinti ginčijamo sprendimo 4 straipsnį tiek, kiek jame priimtas sprendimas dėl investuotojų ir kitų subjektų sudarytų privačių sutarčių teisėtumo, ir
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai*Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai yra tokie patys, kaip nurodytieji byloje T-700/13.***2014 m. liepos 9 d. Christodoulos Alexandrou pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. gegužės 14 d. Tarnautojų teismo sprendimo byloje F-34/13, *Alexandrou/Komisija*****(Byla T-515/14 P)**

(2014/C 292/69)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys***Apeliantas: Christodoulos Alexandrou (Liuksemburgas, Liuksemburgas), atstovaujamas advokato R. Duta**Kita proceso šalis: Europos Komisija***Reikalavimai***Apeliantas Bendrojo Teismo prašo:*

- iš esmės patenkinti apeliacinį skundą ir pripažinti, kad jis yra pagrįstas;
- remiantis nurodytais pagrindais pakeisti arba panaikinti skundžiamą sprendimą;
- jei reikia, grąžinti bylą Europos Sąjungos tarnautojų teismui;

— priteisti iš Komisijos visas abiejose instancijose patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas apeliacinį skundą apeliantas remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis apeliacinio skundo pagrindas, susijęs su nepakankamu skundžiamo sprendimo motyvavimu, ypač kiek jis susijęs su Komisijos atsisakymu patenkinti apelianto prašymą susipažinti su septyniais klausimais, į kuriuos jis tariamai atsakė neteisingai.
2. Antrasis pagrindas susijęs su teisės į veiksmingą teisių gynimo priemonę pažeidimu, nes, neturėdamas prašomų klausimų, apeliantas negali pareikšti veiksmingos teisių gynimo priemonės dėl sprendimo atmesti jo kandidatūrą.
3. Trečiasis pagrindas susijęs su tuo, kad Tarnautojų teismas netaikė Tarnautojų teismo procedūros reglamento 44 straipsnio 2 dalies.

2014 m. liepos 9 d. Christodoulos Alexandrou pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. gegužės 14 d. Tarnautojų teismo sprendimo byloje F-140/12 Alexandrou/Komisija

(Byla T-516/14 P)

(2014/C 292/70)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantas: Christodoulos Alexandrou (Liuksemburgas, Liuksemburgas), atstovaujamas advokato R. Duta

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Reikalavimai

Apeliantas Bendrojo Teismo prašo:

- su sąlyga, kad yra arba bus pateikti visi reikalingi teisiniai ir faktiniai pagrindai ir įrodymai, patenkinti šį apeliacinį skundą ir pripažinti, kad jis yra pagrįstas;
- remiantis nurodytais pagrindais pakeisti arba panaikinti skundžiamą sprendimą;
- jei reikia, grąžinti bylą Tarnautojų teismui, kad šis priimtų sprendimą remdamasis sprendimu, kuris bus priimtas;
- priteisti iš Komisijos visas abiejose instancijose patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas apeliacinį skundą apeliantas remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis pagrindas susijęs su tuo, kad Tarnautojų teismas atsisakė įvertinti apelianto argumentus, susijusius Reglamentu Nr. 1049/2001 ⁽¹⁾ ir konkrečiai jo 9 straipsnio 4 dalimi.

2. Antrasis pagrindas susijęs su klaidingu 2011 m. birželio 29 d. Sprendimo, *Angioi/Komisija*, F-7/07, Rink. FP, EU: F:2011:97, taikymu tiek, kiek kalbama apie ribojančią, pasenusią ir konkursams, kurie organizuojami elektroniniu būdu, netinkamą teismo praktiką.

Papildomai, jeigu minėtas sprendimas būtų pripažintas taikytinu, apeliantas mano, kad atitinka šioje teismo praktikoje apibrėžtus kriterijus.

3. Trečiasis pagrindas susijęs su tuo, kad Tarnautojų teismas netaikė Tarnautojų teismo procedūros reglamento 44 straipsnio 2 dalies.

⁽¹⁾ 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, p. 43; 2004 specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 3 t., p. 331).

2014 m. birželio 27 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Bouygues ir Bouygues Télécom/Komisija*

(Byla T-450/04 RENV) ⁽¹⁾

(2014/C 292/71)

Proceso kalba: prancūzų

Šeštosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 31, 2005 2 5.

2014 m. liepos 3 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Makhlouf/Taryba*

(Byla T-359/11) ⁽¹⁾

(2014/C 292/72)

Proceso kalba: prancūzų

Septintosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 282, 2011 9 24.

2014 m. birželio 27 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *HUK-Coburg/Komisija*

(Byla T-185/12) ⁽¹⁾

(2014/C 292/73)

Proceso kalba: vokiečių

Trečiosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 174, 2012 6 16.

2014 m. birželio 20 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Torrefacção Camelo/VRDT – Lorenzo Pato Hermanos (Ornementation pour emballages)*

(Byla T-302/12) ⁽¹⁾

(2014/C 292/74)

Proceso kalba: ispanų

Penktosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 273, 2012 9 8.

2014 m. birželio 27 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *VHV/Komisija*

(Byla T-420/12) ⁽¹⁾

(2014/C 292/75)

Proceso kalba: vokiečių

Trečiosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 373, 2012 12 1.

2014 m. birželio 27 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Württembergische Gemeinde-Versicherung/Komisija*

(Byla T-421/12) ⁽¹⁾

(2014/C 292/76)

Proceso kalba: vokiečių

Trečiosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 373, 2012 12 1.

TARNAUTOJŲ TEISMAS

2014 m. balandžio 18 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/Komisija

(Byla F-36/14)

(2014/C 292/77)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: ZZ, atstovaujamas advokatų C. Bernard-Glanz ir A. Blot

Atsakovė: Europos Komisija

Ginčo dalykas bei aprašymas

Komisijos sprendimų, kuriais, pirma, atmetamas ieškovo prašymas pratęsti jo tarnybą ir, antra, jis priverstinai išleidžiamas į pensiją nuo 2014 m. birželio 1 d., panaikinimas.

Ieškovo reikalavimai

- Panaikinti 2014 m. kovo 28 d. Paskyrimų tarnybos sprendimą kartu su 2014 m. balandžio 7 d. Įmonių ir pramonės generalinio direktorato (DG ENTR) generalinio direktoriaus sprendimu, kuriais atmetamas ieškovo prašymas pratęsti jo tarnybą ir jis priverstinai išleidžiamas į pensiją nuo 2014 m. birželio 1 d.
- Atlyginti žalą, atsiradusią ar galėjusią atsirasti dėl ginčijamų sprendimų.
- Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

2014 m. balandžio 30 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/Komisija

(Byla F-40/14)

(2014/C 292/78)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: ZZ, atstovaujamas advokato S. Orlandi

Atsakovė: Europos Komisija

Ginčo dalykas bei aprašymas

Sprendimo pervesti ieškovo įgytas teises į pensiją į Sąjungos pareigūnų pensijų sistemą pagal naujas Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 ir 12 straipsnių bendrąsias įgyvendinimo nuostatas panaikinimas.

Ieškovo reikalavimai

- Pripažinti, kad Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalies bendrųjų įgyvendinimo nuostatų 9 straipsnis yra netaikytinas.
- Panaikinti 2013 m. rugsėjo 30 d. ir 2013 m. gruodžio 9 d. sprendimus pervesti ieškovo teises į pensiją, įgytas prieš pradėdant tarnybą, į Europos Sąjungos institucijų pensijų sistemą pagal 2011 m. kovo 3 d. Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalies įgyvendinimo nuostatas.
- Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

2014 m. balandžio 14 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/Komisija**(Byla F-43/14)**

(2014/C 292/79)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys***Ieškovė:* ZZ, atstovaujama advokato S. Orlandi*Atsakovė:* Europos Komisija**Ginčo dalykas bei aprašymas**

Sprendimo įskaičiuoti ieškovės pensines teises į Sąjungos pensijų sistemą taikant naujas Bendrąsias Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 ir 12 straipsnio įgyvendinimo nuostatas ir 2013 m. rugpjūčio 19 d. sprendimo, kuriuo užbaigiama byla dėl ieškovės pensinių teisių, įgytų *Caisse nationale d'assurance vieillesse des travailleurs salariés* (CNAVTS), perkėlimo panaikinimas.

Ieškovės reikalavimai

- Pripažinti neteisėtu ir todėl netaikytinu Bendrųjų Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalies įgyvendinimo nuostatų 9 straipsnį.
- Panaikinti 2013 m. rugsėjo 18 d. sprendimą įskaičiuotu ieškovės pensines teises, įgytas iki pradėdant eiti pareigas, perkeltiant jas į Europos Sąjungos pensijų sistemą pagal 2011 m. kovo 3 d. Bendrąsias Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalies įgyvendinimo nuostatas.
- Panaikinti 2013 m. rugpjūčio 19 d. sprendimą užbaigti bylą dėl ieškovės pensinių teisių, įgytų *Caisse nationale d'assurance vieillesse des travailleurs salariés* (CNAVTS), perkėlimo.
- Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

2014 m. gegužės 22 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ ir kt./Parlamentas**(Byla F-49/14)**

(2014/C 292/80)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys***Ieškovai:* ZZ ir kt., atstovaujami advokato M. C. García-Hirschfeld*Atsakovas:* Europos Parlamentas**Ginčo dalykas bei aprašymas**

Prašymas panaikinti sprendimą paskirti pirmąjį ieškovų vertintoją vykdyti vertinimą už 2013 m.

Ieškovų reikalavimai

- Panaikinti 2014 m. kovo 4 d. sprendimą, patvirtintą 2014 m. balandžio 8 d. laišku, kuriuo ieškovams pranešta, kad ponas X paskirtas pirmuoju vertintoju.
- Prireikus sustabdyti vertinimo už 2013 m. procedūrą.
- Nedelsiant suspenduoti visas ponios X pareigas.
- Priteisti iš Parlamento bylinėjimosi išlaidas.

2014 m. birželio 3 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/EIVT**(Byla F-51/14)**

(2014/C 292/81)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys***Ieškovas:* ZZ, atstovaujamas advokatų D. de Abreu Caldas, M. de Abreu Caldas ir J.-N. Louis*Atsakovė:* EIVT**Ginčo dalykas bei aprašymas**

Sprendimo nepaaukštinti ieškovo pareigų ir nepriskirti jo prie AST 3 lygio per 2013 m. pareigų paaukštinimo procedūrą panaikinimas ir prašymas atlyginti nuostolius už tariamai patirtą neturtinę žalą.

Ieškovo reikalavimai

- Panaikinti 2013 m. spalio 9 d. sprendimą, kuriuo nustatomas pareigūnų, kurių pareigos paaugštinamos per 2013 m. paaugštinimo procedūrą, sąrašas.
- Priteisti iš EIVT bylinėjimosi išlaidas.

2014 m. birželio 23 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/EMA**(Byla F-58/14)**

(2014/C 292/82)

*Proceso kalba: anglų***Šalys***Ieškovas:* ZZ, atstovaujama advokato S. Rodrigues*Atsakovė:* Europos vaistų agentūra (EMA)**Ginčo dalykas bei aprašymas**

EMA sprendimo neatnaujinti ieškovo laikinojo tarnautojo darbo sutarties panaikinimas ir tariamai patirtos žalos atlyginimas.

Ieškovo reikalavimai

- panaikinti 2013 m. rugsėjo 12 d. EMA sprendimą neatnaujinti ieškovo darbo sutarties,
 - taip pat, kiek tai būtina, panaikinti 2014 m. kovo 13 d. EMA sprendimą, kuriuo buvo atmestas 2013 m. lapkričio 19 d. ieškovo skundas dėl pirmiau minėto sprendimo,
 - atlyginti ieškovo patirtą materialinę žalą,
 - atlyginti ieškovo patirtą moralinę žalą, įvertintą 20 000 EUR,
 - priteisti iš EMA visas ieškovo bylinėjimosi šiame procese išlaidas.
-

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIEUKSEMBURGAS

LT